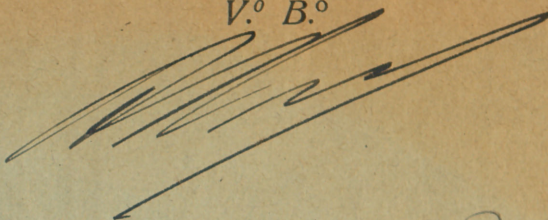


Director de la Tesina:

**D. Alberto Navarro González**

V.º B.º



1959?

*Varios aspectos del discreto*

*de*

*Baltasar Gracian*

74

*María de la Esperanza Alcón Pérez*

674



UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA

FACULTAD DE FILOSOFIA

V.º ~~11~~ Diego Caban

Alcalde de Tunt

VARIOS ASPECTOS DEL  
DISCRETO  
DE  
BALTSAR GRACIAN



MARIA DE LA ESPERANZA ALCON PEREZ

I N D I C E

	Página
INTRODUCCION	1-2
PRIMERA PARTE:	
CONCEPTO DE DISCRETO, SEGUN "EL DISCRETO", "EL HEROE" Y "EL ORACULO MANUAL".	
CONCEPTO DE DISCRETO, SEGUN EL TRATADO DEL MISMO TITULO	3
Ideas esenciales	
Triunfo en esta vida.	
Preparación para la otra vida.	
Conclusión	
CONCEPTO DE DISCRETO SEGUN EL TRATADO "EL HEROE"	6
Lo que tiene el Héroe de Discreto: 1) Dedicatorias.	
2) Primores que tienen igual o aproximado contenido.	
3) Primores que nombran expresamente al Discreto.	
Lo que no tiene el Héroe de Discreto: Primores que se apartan del Discreto.	
Conclusión.	
CONCEPTO DE DISCRETO SEGUN EL TRATADO "ORACULO MANUAL Y ARTE DE PRUDENCIA."	13
Lo que representa "El Oráculo".	
Cotejo de las máximas de "El Oráculo" con los capítulos de "El Discreto".	
Cotejo de las máximas de "El Oráculo" con los primores de "El Héroe".	
Cuatro máximas que nombran expresamente al Discreto.	
Conclusión.	

## SEGUNDA PARTE:

LIGERO COTEJO DEL DISCRETO CON EL HONNÊTE HOMME,  
D. QUIJOTE Y EL CRISTIANO

## COTEJO CON EL HONNÊTE HOMME: 37

El cortesano de Castiglione

El Honnête Homme, segun Paul Hazard.

El Discreto junto al Honnête homme: coincidencias

El Discreto frente al Honnête homme: diferencias.

Conclusión.

## COTEJO CON DON QUIJOTE 47

Primer alejamiento: citas de Gracián contra Cervantes

Segundo alejamiento: distintas tendencias de ambos autores

Tercer alejamiento: distintas sendas de ambos tipos.

Idealismo realista de Don Quijote

Generosidad de Don Quijote

Realismo positivista de Sancho Panza.

Don Quijote y Sancho resultan malparados

Discreción de Don Quijote

Senda del Discreto

Coincidencia con la de Don Quijote: generosidad.

Empieza a separarse: astucia

Completa separación: egoísmo

Conclusión.

## COTEJO CON EL CRISTIANO 58

Significado del cristiano

Porqué cito el "Oráculo Manual"

Significación del Discreto junto al Evangelio: coincidencias

Empieza a alejarse: cautela

Vida de acuerdo con las circunstancias

Total oposición a las normas cristianas

Opiniones de **COSTER, GARCIA LOPEZ, CORREA CALDERON** y **ROMERA NAVARRO.**

**CONCLUSION.**

**TERCERA PARTE:**

**UN ANTECEDENTE MEDIEVAL DE GRACIAN:**

**DON JUAN MANUEL**

Oponiones de **MENENDEZ PELAYO, ERASMO BUCETA** Y **CORREA CALDERON.**

75

Frases elogiosas de Gracián para don Juan Manuel

Ideas coincidentes de ambos autores:

Sentido de la vida

Saber

Amistad.

Resumen

Conclusión

**BIBLIOGRAFIA**

86

## INTRODUCCION

Coincidiendo con el centenario de Baltasar Gracián, pues el seis de diciembre de este año, 1958, hace trecientos años de su muerte, he intentado calar un poco en las ideas del célebre jesuíta aragonés.

De su estilo no he querido ocuparme, pues aunque no cabe la menor duda acerca de su alto valor, siendo considerado actualmente por la crítica, como una de las más altas expresiones del Barroco de nuestro siglo de oro, por lo que es también interesante objeto de estudio, me ha atraído mucho más su pensamiento, que a tantas interpretaciones se ha brindado y a tantas opiniones contrarias se presta. Debido a un espíritu complejo, su ideología resulta complicada, atrayendo las alabanzas de unos y las críticas contrarias de otros. No se puede abarcar en un modesto trabajo tan copioso campo ideológico, por lo que dentro de sus ideas, me he detenido solamente en su Discreto, para lo que he leído preferentemente: "El Discreto", "El Héroe", y "El Oráculo Manual". Y también, claro está, aunque más ligeramente: "Agudeza y Arte de Ingenio" y "El Criticón".

Después de compararlo con Don Quijote, sobre todo, he llegado a la conclusión de que el Discreto no es una figura simpática para un español íntegro, pues así como la inmortal creación de Cervantes tiene raíces genuinamente hispanas, el Discreto de Gracián tiene un hálito extraño que lo separa de aquel otro prototipo. Aunque, a pesar de todo, la creación de Gracián siga teniendo algo de españolidad que lo pueda distinguir de otras figuras europeas.

Pero a pesar de que no <sup>me</sup> haya resultado del todo agradable, he seguido adelante, pues no solo se debe estudiar lo que gusta, sino todo aquello que intrínsecamente tenga valor. Y el Discreto tuvo fuerza, por ejemplo, para llegar a ser leído en toda Europa con admiración, colocando muy elevado el nombre de su autor.

He dividido el trabajo en tres partes:

En la primera he querido comparar las tres obras antes citadas, dando mi opinión acerca de lo que quiso Gracián decir en ellas de su Discreto.

En la segunda, he intentado un cotejo del ideal gracianesco, con tres grandes figuras en contacto con él: el Honnête-Homme francés, el Quijote español y el Cristiano universal, colocados de menor a mayor en un orden jerárquico.

Finalmente, he tratado de indicar un antecedente de Gracián, de la literatura medieval española, en el que indudablemente puede verse un atisbo de ideal de vida, muy cercano a la del Discreto: el Infante don Juan Manuel.



PRIMERA PARTE

CONCEPTO DE DISCRETO, SEGUN "EL DISCRETO", "EL HEROE"

Y "EL ORACULO MANUAL".

CONCEPTO DE DISCRETO SEGUN EL TRATADO DEL MISMO TITULO.

IDEAS ESENCIALES.--

Según he deducido de la lectura de "El Discreto", para Gracián el Discreto es un hombre que alcanzando el colmo de las perfecciones, elevado muchos codos por encima de sus semejantes, dispuesto para realizar las mayores empresas y elegir los puestos más gloriosos, siendo al mismo tiempo: despierto, prudente, astuto y cauto, logre ser dichoso en el mundo y sepa pasar cuerdamente el límite de la vida temporal.

Esto es: 1) TRIUNFO EN ESTA VIDA, como fin primordial.

2) AL FIN DE ELLA, ESTAR PREPARADO PARA LA OTRA VIDA.

I) TRIUNFO EN ESTA VIDA.

Triunfará aquí abajo con los siguientes principales elementos: Una naturaleza favorecedora, que ya desde la cuna llevará el futuro Discreto por camino ascendente. Sin ella, no se podrán ir acumulando las perfecciones adquiridas, diremos, artificialmente, gracias a un constante trabajo de pulimiento, y afán de ir cada vez a más.

Así, tendrá una disposición natural para altas empresas, y una capacidad de entender, susceptible de elevarse respecto a la de los demás hombres.

A partir de esto, irán surgiendo una serie de cualidades que cerrarán poco a poco el círculo:

De un apropiado conocimiento de las cosas y de un continuo ejercitarse en los empleos, obtendrá el dominio en dichos,

y hechos:

De aquí surge una galantería que convierte la venganza en generosidad.

Tendrá entonces que ser juicioso para conocer cada cosa por su esencia y sabrá elegir de acuerdo con las circunstancias.

No cambiará con los afectos, sino que siempre se conservará igual.

Le bastarán pocas palabras, porque será un buen entendedor y, a veces, hasta adivino.

Tendrá un gran gusto para todo, sabiendo apreciar todo lo hermoso.

Sus hazañas hablarán por si solas, aunque cuando la realidad las respalda, la ostentación da el auténtico lucimiento a las prendas valiosas.

No estará siempre de burlas, pero cuando deje caer un donaire, se estimará mas que un tesoro.

Con una rápida ejecución culminará los hallazgos de un parsimonioso discurrir.

Procurará dejar las cosas con aplauso y que no se note la abundancia de buenas cualidades, pues al perder virtud de raras, disminuye su estimación.

Entre estos realces brillará la entereza, lucimiento de las prendas y complemento de la discreción, la cual tendrá que asentarse también sobre el estudio, la experiencia fiel, la observación juiciosa, el manejo de las materias sublimes, la variedad de empleos.

Todo esto, acompañado de un buen modo, pues, si no, se afeará el conjunto.

Con estas cualidades, el Discreto estará por encima de los otros hombres y podrá actuar de acuerdo con esta superioridad. Podrá realizar grandes empresas, porque

habrá dividido su vida de una forma adecuada a sus aspiraciones:

En su juventud, se dedicará al estudio, abarcando todas las ramas conocidas del saber, desde la Historia hasta la Retórica.

Luego, recorrerá el universo en continuo viaje, que le pondrá en contacto con todas las civilizaciones y costumbres, y con los primeros y mayores hombres del mundo.

Por último, en la madura edad, meditará lo leído y visto, y sacará las quintas esencias de todo lo aprovechable.

Y, procurando ser despierto, prudente, astuto y cauto, para poder esquivar las asechanzas de los enemigos y las trampas que le coloca la propia vida, conseguirá ser DICHOSO EN ESTE VALLE DE LAGRIMAS.

Considero que esta parte es la primordial para Gracián, porque a lo largo de los veinticinco capítulos de "El Discreto", casi la totalidad de los consejos, como acabamos de ver, van dirigidos a acentuar cualidades que no se relacionan directamente con la vida sobrenatural, y a veces, incluso, no estan muy de acuerdo con ella: astuto y cauto. Este aspecto ya lo trataremos más extensamente.

2) PREPARACION PARA LA OTRA VIDA.

Después de aconsejar Gracián al prototipo que nos ocupa, de manera bastante vaga, que tenga costumbres graves, porque es lo único que hace a un varón venerable, no las fantásticas presunciones; que practique la cristiana galantería; que hable bien del enemigo, y que convierta la venganza en generosidad; Después de estos pequeños atisbos, digo, al final de la obra considera Gracián: "Es corona de la discreción el saber filosofar, sacando

de todo, como solícita abeja, o la miel del gustoso provecho o la cera para la luz del desengaño.

La misma filosofía no es otra cosa que meditación de la muerte, que es menester meditarla muchas veces antes, para acertar a hacer bien una sola después".(1)

#### CONCLUSION

Esto supone que, después de brillar en el mundo, el Discreto tiene que asimilar todo lo que sabe, terrenalmente hablando, y saber pensar en la muerte que ya estará cerca, para hacerla lo mejor posible.

Desde el punto de vista católico, procurar tener una buena muerte es tener el alma limpia de pecado, y poder gozar de la gloria eterna.

De esta forma, un poco de soslayo, se indica que el Discreto debe practicar la virtud sobrenatural. Pero la mayor parte de "El Discreto" hace hincapié, sobre todo, en lo que se refiere a la vida natural.

#### CONCEPTO DE DISCRETO SEGUN EL TRATADO "EL HEROE"

"El Héroe" es otro prototipo presentado por Gracián y escrito antes que "El Discreto": éste editado en 1646 y aquel en 1637.

Nos interesa ver hasta que punto el Discreto es Héroe y viceversa.

#### LO QUE TIENE EL HEROE DE DISCRETO:

##### I) DEDICATORIAS.

Por las dedicatorias de la primera edición de

---

(1) "El Discreto" Capítulo XXV. "Obras completas de Baltasar Gracián. Ed. Aguilar. Madrid 1944. Pág. 351.

"El Héroe" (1637), podría pensarse que el Héroe es, a fin de cuentas, el Discreto, como si se dieran varias acepciones a la misma palabra. Veámoslas:

"Yo, aprendiz de ingenio, acudo al maestro con este, no rasgo sino borrón, para que cogiéndole Vm. entre su agudeza y juicio lo castigue y reforme, que despues osará llamarse el correcto HEROE, el DISCRETO culto, el varón raro, el galán de la cultura... para cuyo gusto compitieron la naturaleza a prodigios y el arte a milagros."(2)

"Aquí tendrás .... un arte de ser ínclito con pocas reglas de DISCRECION;" (3)

Ambos términos aparecen mezclados.

## 2) PRIMORES QUE TIENEN IGUAL O APROXIMADO CONTENIDO.

Por otro lado, hay varios primores (asi se llaman los capítulos) que contienen la misma o aproximada idea que los correspondientes capítulos de "El Discreto". A continuación, los pondre emparejados, teniendo en cuenta que va colocado siempre en primer lugar, el primor de "El Héroe", y en segundo lugar, el capítulo de "El Discreto".

Cuando no hay entrecomillado significa que he puesto la idea esencial, sin copiar textualmente. Lo mismo ocurre en otros epígrafes.

### II = "Cifrar la voluntad":

\*Atienda el varón excelente a solapar sus pasiones con destreza, si no las puede violentar".(4)

### XXIII = "Arte para ser dichoso":

\*Hay que procurar ser despierto, prudente, astuto y cauto".(5)

---

(2) "El Héroe". Ed. Aguilar. Dedicatoria a D. Vincencio Juan de Lastanosa. "Obras completas de Baltasar Gracián", Madrid 1944. Pág. 3.

(3) "El Héroe". Al lector. Pág. 4

(4) Idem. Pág. 5-6

(5) "El Discreto". Pág. 345-347.

El que es astuto y cauto podrá solapar sus pasiones perfectamente, "con destreza"

... ..

III = "La mayor prenda de un héroe":

No hay varón grande sin exceso de entendimiento (6)

I = "Genio e ingenio":

El ingenio es la capacidad de entender, la que se tendrá en más alto grado, cuanto más elevado esté el hombre respecto a sus semejantes.(7)

El varón grande está elevado sobre sus semejantes y entonces tendrá un exceso de entendimiento.

... ..

IV = "Corazón de rey":

El corazón de rey tiene por gala la magnanimidad en los agravios.(8)

IV = "De galantería":

La galantería convierte los lances de la venganza en una impensada generosidad.(9)

Es decir, que el gran hombre no se venga sino que perdona.

... ..

XI = "Que el héroe sepa dejarse, gando con la fortuna":

Gran providencia es saber prevenir la infalible declinación de una inquieta rueda.(10)

XII = "Hombre de buen deajo.":

El varón prudente ha de poner más la mira en la felicidad de la salida, que en el aplauso de la entrada.(11)

Si se sabe prevenir la declinación de la fortuna se sabrá retirarse a tiempo y felizmente.

---

(6) Pág. 6-7

(7) Pág. 298-300

(8) Pág. 8-9

(9) Pág. 305-306

(10) Pág. 15-16

(11) Pág. 320-322

## XIII = "Del despejo":

El despejo es un realce de los mismos realces, que consiste en una cierta airocidad, una indecible gallardía en el decir, hacer y discurrir.(12)

## XXII = "Del modo y agrado":

Sin un buen modo todo se desluce, así como con él todo se adelanta. No se puede definir; si acaso, son las Tres Gracias juntas en un compuesto de toda perfección.(13)

El despejo y el buen modo son cualidades que realzan a las otras cualidades, y no se pueden determinar.

... ..

## XVII = "Toda prenda sin afectación".

La perfección ha de estar en sí, la alabanza en los otros(14)

## XX = "Contra la hazañería".

Gran diferencia hay entre hazañosos y hazañeros, porque aquellos, cuanto mayor es su eminencia, la afectan menos; dejan para otros el decir, que sus mismas hazañas pueden hablar por sí solas.(15)

El gran hombre no se alaba, sino los demás, al reconocer sus méritos.

... ..

Primor último y corona: "Vaya la mejor joya de la corona y fénix de las prendas de un héroe":

"No puede la grandeza fundarse en el pecado, que es nada, sino en Dios, que lo es todo... Ser héroe del mundo, poco o nada es; serlo del cielo es mucho".(16)

## XXV = "Culta repartición de la vida de un discreto":

"Es corona de la discreción el saber filosofar. La misma filosofía no es otra cosa que meditación de la muerte, que es menester meditarla muchas veces antes, para acertar a hacer bien una sola después."(17)

El que hace bien la muerte podrá luego ser héroe del cielo.

- 
- (12) Pág. 18  
 (13) Pág. 343-345  
 (14) Pág. 21-22  
 (15) Pág. 340-341  
 (16) Pág. 24  
 (17) Pág. 351



## 3) PRIMORES QUE NOMBRAN AL DISCRETO.

V = "Gusto relevante":

"Es la estimación preciosísima y de DISCRETOS el regatearla..."

Donde el DISCRETO no puede lisamente votar, no se arroje" (18)

VIII= "Que el héroe prefiera los empeños plausibles".

"Punto es de DISCRECION sobornar la atención común en el asunto plausible". (19)

X = "Que el héroe ha de tener tanteada su fortuna al empeñarse".

"Regla es muy de maestros en la DISCRECION política tener observada su fortuna..."

Atienda, pues, el DISCRETO a ladearse y, en el juego de este triunfo, sepa encartarse y descartarse con ganancia". (20)

XV = "De la simpatía sublime".

"Sea, pues, destreza en DISCRECION conocer y lograr la simpatía pasiva". (21)

XVIII = " Emulación de ideas".

"Sepa el DISCRETO graduarlos, (los varones eminentes) y para esto tenga bien repasada la categoría de los héroes, el catálogo de la fama..."

Llámesese el émulo común de todos los héroes, quien es centro de todas sus proezas. El afortunado, por su felicidad; el animoso por su valor; el DISCRETO, por su ingenio... (22)

XIX = " Paradoja crítica".

El criticismo es paradojo, pues condena al héroe a que peca en no pecar, siendo, pues, treta política permitirse algún venial deslíz que roa. "Ocioso me parece el primor, y más melindre de confiado <sup>la envidia</sup> que cultura de DISCRETO." (23)

Por consiguiente, podemos considerar que el Discreto tiene algo de héroe. Que algunas cualidades corresponden a los dos.

---

(18)	"El Héroe".	Pág. 9-10
(19)	"	Pág. 13
(20)	"	Pág. 14-15
(21)	"	Pág. 20
(22)	"	Pág. 22
(23)	"	Pág. 23

LO QUE NO TIENE EL HEROE DE DISCRETO:

PRIMORES QUE SE APARTAN DE "EL DISCRETO".

Ahora bien, hay otras cualidades asignadas al Héroe, no relacionadas con las del Discreto, que se pueden considerar propias de aquél, colocado, si cabe, por encima del Discreto. Son las siguientes:

I = " Que el héroe practique incomprendibilidades de caudal":

El varón que aspira a la grandeza, procure que todos le conozcan pero que ninguno le abarque. (24)

VI = "Eminencia en lo mejor":

No ha habido héroe sin eminencia en algo, carácter de la grandeza, y cuanto más calificada sea, más gloriosa la plausibilidad. (25)

VII = "Excelencia de primero"

No consiste la gala en ser primero en tiempo, sino en la eminencia, siendo, pues, destreza no común, inventar el moderno rumbo para la celebridad. (26)

IX = "Del quilate rey":

Procure el varón prudente halagar el gusto y reconocida su prenda relevante, empleéla felizmente". (27)

XII = "Gracia de las gentes":

Poco es conquistar el entendimiento si no se gana la voluntad, y mucho es rendir la afición con la admiración. (28)

XIV = "Del natural imperio":

Brilla en algunos reyes por naturaleza, un señorío innato que se hace obedecer sin exterioridad de preceptos, sin arte de persuasión. (29)

XVI = "Renovación de grandeza":

Un héroe ha de afectar empresas máximas en los principios, no bastando que éstos sean alentados si son desmayados los progresos. Por lo que es treta importante el volver a renacer al aplauso. (30)

---

(24)	"El Héroe"	Pág. 4-5
(25)	"	Pág. 10-11
(26)	"	Pág. 11-12
(27)	"	Pág. 13-14
(28)	"	Pág. 17
(29)	"	Pág. 19
(30)	"	Pág. 20-21

Puede observarse como, por estos rasgos, el Héroe debe aspirar a algo más que al triunfo en esta vida, que es lo que se le exige al Discreto. Será, si, un triunfo, pero alcanzando las más altas y sublimes cumbres. Veamos que, menos en el Primor IX, en todos los demás que acabamos de ver encontramos: Grandeza (I y VI), Eminencia (VI), Celebridad (VII), Admiración (XII) Reyes y Señorios (XIV), Empresas Máximas (XVI).

Es decir, términos que nos expresan la altura a que debe llegar el Héroe: a ser Rey y Señor de sí, y de todo lo que le rodea.

Así, pues, parece tener razón E. Correa Calderón, cuando dice, hablando del Discreto:

"...sin percibirlo, sus ansias va expresándolas ya en un tono menor, y en tamaño de sus modelos se irá reduciendo a proporciones humanas y naturales... No se trata ya de un ente de excepción, como lo eran el Héroe y el Político, sino de un caballero perfecto, cumplido, sin tacha...."(31)

#### CONCLUSION.

Esto es, teniendo en cuenta los otros rasgos antes citados, en que coinciden Héroe y Discreto, puede llegarse a la conclusión de que la concepción del Héroe es más elevada que la del Discreto: que los límites de aquél sobrepasan a los de éste. Pero sin olvidar que hay veces en que llega<sup>na</sup> a ponerse en contacto, como si el Héroe descendiese momentáneamente de su alta esfera, o el Discreto se elevara más en su ideal.

---

(31) Introducción, recopilación y notas a las "Obras completas de Baltasar Gracián", Ed. Aguilar, Madrid 1944  
Pág. LXXIV.

Por ello, creo que me será lícito hablar de cualidades del Discreto, aunque estén referidas por Gracián al Héroe, en aquellos momentos en que se interfieran ambas imágenes.

CONCEPTO DE DISCRETO SEGUN EL TRATADO: "ORACULO MANUAL Y ARTE DE PRUDENCIA".

LO QUE REPRESENTA EL "ORACULO".

Ahora, vamos a examinar algunas máximas del "Oráculo manual y Arte de Prudencia", para tratar de ver si hay en esta obra cualidades no mencionadas en "El Discreto", que se le puedan atribuir, u otras que coincidan, las cuales vendrían a afirmar más las primeras.

Del "Oráculo manual y Arte de Prudencia" (Primera edición de 1647, hoy desconocida), dice E. Correa Calderón:

" Si se hiciese un detenido estudio de esta obra, podría apreciarse como la mayor parte de los conceptos que en ella se exponen no son sino paráfrasis, síntesis o extractos de las ideas que Gracián desarrolla con mayor amplitud, intercalando anécdotas y ejemplos, en "El Héroe" y en "El Discreto", hasta el punto de que pudiera pensarse que no se trata sino de una selección doctrinal condensada hasta lo indecible de sus obras anteriores.

Se trata, pues, de una antología, en la que se han seleccionado y condensado sus producciones que hasta entonces habían salido a luz, y acaso aquellas obras inconclusas de las cuales había ya partes ultimadas y prestas para la publicación." (32)

El que haya en "El Oráculo" parte de estas obras inéditas no me interesa ahora. Además es algo discutido.

(32) Obra citada, Pág. LXXV



En cambio, parece evidente que sí se han tomado bastantes ideas de "El Héroe" y el "Discreto".

Así, E. Correa Calderón anota (con una mera indicación) 21 máximas de "El Oráculo", de las trescientas que contiene, en las que se recogen ideas de "El Discreto". He encontrado nueve más, treinta, pues, en total; Muchas de ellas, incluso, llegan a tener el mismo título.

Faltan alusiones solamente a los capítulos VII y XXIV.

Pero, en cambio, se encuentran varias máximas referidas a un mismo capítulo:

Dos al Capítulo II, al V, al XII, al XIV, al XXII; y tres al XVII.

#### COTEJO DE LAS MAXIMAS DE "EL ORACULO" CON LOS CAPITULOS DE "EL DISCRETO".

A continuación, relacionaremos las máximas de "El Oráculo", que ocuparán siempre el primer lugar en cada pareja, y los capítulos de "El Discreto", que irán siempre en el segundo. Naturalmente, sólo he tomado las ideas esenciales de cada uno.

#### II - "Genio e ingenio"

"Los dos ejes del lucimiento de prendas; el uno sin el otro, felicidad a medias." (33)

#### I - Título idéntico.

"Estos dos son los ejes del lucimiento discreto... El uno sin el otro fué en muchos felicidad a medias." (34)

La idea es igual, dicha casi exactamente con las mismas palabras.

---

(33) "Oráculo Manual y arte de prudencia" "Obras completas de Baltasar Gracián." Ed. Aguilar, Madrid 1944. Pág. 358.

(34) "El Discreto" Pág. 298.

## CXXII - "Señorío en el decir y en el hacer":

"Hácese mucho lugar en todas partes y gana de antemano el respeto". (35)

## II - "Del señorío en el decir y en el hacer":

"El que entra con señorío, ya en la conversación, ya en el razonamiento, hácese mucho lugar y gana de antemano el respeto". (36)

Iguales el título y las palabras.

... ..

## XLIII - "Del natural imperio":

"Son éstos, genios señoriles (los que tienen el natural imperio) reyes por mérito y leones por privilegio innato, que cogen el corazón y aún el discurso a los demás en fé de su respeto; si las otras prendas favorecen, nacieron estas para primeros móviles políticos, porque ejecutan más con su amago, que otros con una prolijidad". (37)

## II - "Del señorío en el decir y en el hacer":

"Nacen algunos con un señorío universal en todo cuanto dicen y hacen... Infúndeseles en todo un espíritu señoril... Hácense luego señores de los demás, cogiéndoles el corazón, que todo cabe en su gran capacidad, y aunque tal vez tendrán los otros más ventajosas prendas de ciencia, de nobleza y aún de entereza, con todo eso prevalece en estos el señorío, que los constituye superiores, si no en el derecho, en la posesión". (38)

Aquí no coincide el título, pues esta máxima se refiere más bien al primer XIV de "El Heroe": "Del natural imperio".

Pero también se puede relacionar con el capítulo II de "El Discreto": "genios señoriles" junto a "espíritu señoril"; "cogen el corazón a los demás" con; "señores de los demás, cogiéndoles el corazón"; "ejecutan más con su amago, que otros con una prolijidad" con "aunque tal vez tendrán los otros más ventajosas prendas, con todo eso preva-

(35) Pág. 383.

(36) Pág. 301.

(37) Pág. 367.

(38) Pág. 302.



lece en éstos el señorío".

... ..

IV - "Hombre de espera":

"Hase <sup>de</sup> caminar por los espacios del tiempo al centro de la ocasión. La detención prudente sazona los aciertos y madura los secretos". (39)

III - Igual título.

"En un carro y en un trono...iba caminando la Espera por los espaciosos campos del Tiempo al palacio de la Ocasión... Dilatóse más el Católico rey Don Fernando:"...La detención sazona los aciertos y madura los secretos"(40).

En el contenido, en la máxima se dice de manera concisa, la enseñanza que se desprende de una más amplia alegoría.

... ..

CXXXI - "Galantería de condición":

"Tienen su bizarría las almas, gallardía del espíritu, con cuyos galantes actos queda muy airoso un corazón...Primer asunto suyo es hablar bien del enemigo y obrar mejor; su mayor lucimiento libra en los lances de la venganza, no se los quita, sino que se los mejora, convirtiéndola, cuando más vencedora, en una impensada generosidad". (41)

IV - "De la galantería":

"Tienen su bizarría las almas, harto más relevante que la de los cuerpos: gallardía del espíritu, con cuyos galantes actos queda muy airoso un corazón.... Así que mi esfera es la generosidad, blasón de grandes corazones y grande asunto mío; hablar bien del enemigo y aun obrar mejor... Mi mayor lucimiento libro en los apretados lances de la venganza; no se los quito, sino que se los mejoro, convirtiéndola cuando más ufana en una impensada generosidad con aclamaciones de crédito".(42)

Casi idéntico título. El contenido es el mismo, con la única diferencia de que la máxima, al ser un resumen del capítulo de "El Discreto", está expresada en tercera persona, mientras que "De la galantería", está en forma

---

(39) Pág. 369

(40) Pág. 303-305.

(41) Pág. 385

(42) Pág. 305-306.

de memorial, en el que la Galantería va exponiendo sus méritos a la Discreción, naturalmente en primera persona.

... ..

XXII - "Hombre de plausibles noticias":

"Es munición de discretos la cortesana gustosa erudición; un práctico saber de todo lo corriente;... tener una sazónada copia de sales en dichos, de galantería en hechos... Sabiduría conversable valióles más a algunos que todas las siete, (artes) con ser tan liberales". (43)

V - Título idéntico.

"Luce, pues, en algunos una cierta sabiduría cortesana, una conversable sabrosa erudición... Un práctico saber de todo lo corriente, así de efectos como de causas... Sobre todo tiene una tan sazónada como curiosa copia de todos los buenos dichos y galantes hechos... Más sirvió a veces esta ciencia usual, más honró esta arte de conversar, que todas juntas las liberales". (44)

Igual contenido, casi con las mismas palabras.

... ..

IV - "El saber y el valor alternan grandeza":

"Hombre sin noticias, mundo a oscuras." (45)

V - "Hombre de plausibles noticias":

"No vive vida de hombre sino el que sabe". (46)

Esta máxima no se refiere directamente a este capítulo V; ya vemos los títulos discrepantes; no dicen lo mismo. Pero puede verse una evidente relación entre: "el hombre de noticias" y "el que sabe"; y entre: "el mundo a oscuras" y el "no vivir vida de hombre".

... ..

LXXI - "No ser desigual":

"El varón cuerdo siempre fué el mismo en todo lo perfecto, que es crédito de entendido... En materia de cordura, la variedad es fea... El que ayer fué el blanco de su sí, hoy es el negro de su no, desmintiendo siempre su propio cré-

(43) Pág. 362

(44) Pág. 307-309.

(45) Pág. 358

(46) Pág. 309



dito y deslumbrando el ajeno concepto." (47)

VI - "No sea desigual":

"Lo que hoy es el blanco de su si, mañana es el negro de su no, uno y otro sin porqué... El varón cuerdo siempre es igual, que es crédito de entendido... En materia de cordura todo altibajo es fealdad. Hay hombres tan desiguales en las materias... que desmienten su propio crédito y deslumbran nuestro concepto." (48)

Título y contenido vienen a ser iguales. En la máxima, se ha cambiado el orden de los párrafos y hay alguna variante sin importancia como: "el que ~~ayer~~ fué el blanco.." por: "lo que hoy es blanco"; y: "hoy es el negro..." por: "mañana es el negro"...

... ..

XXV - "Buen entendedor":

"No puede ser entendido el que no fuere buen entendedor... Las verdades que más nos importan vienen siempre a medio decir; recíbanse del atento a todo entender." (49)

VIII - "El buen entendedor":

Doctor: "Las verdades que más nos importan vienen siempre a medio decir".

Autor: "Así es, pero recíbanse del advertido a todo entender".

Doctor: "Ni puede ser entendido el que no es entendedor". (50)

El título es igual y las ideas las mismas, siendo la máxima una breve síntesis de algunas ideas de este capítulo VIII, presentado en forma de diálogo entre el Doctor Juan Francisco Andrés y el autor, por lo que la forma es distinta, con alguna variante como: en vez de "advertido", la máxima dice "atento".

.....

LXXVI - "No estar siempre de burlas":

"El que siempre está de burlas, nunca es hombre de veras. Igualámoslos a estos con los mentirosos en no darles crédito; a los unos por recelo de mentira, a los otros, de su fisga. Nunca se sabe cuando hablan en juicio, que es tanto como no

(47) Pág. 373.

(48) Pág. 309-310.

(49) Pág. 363

(50) Pág. 312-315.

tenerle. No hay mayor desaire que el continuo donaire. Su rato ha de tener lo jovial: todos los demás, lo serio" (51)

#### IX-Título idéntico

"El que siempre está de burlas nunca es hombre de veras... pero no hay mayor desaire que el continuo donaire. Su rato han de tener las burlas; todos los demás las veras... Estos tales nunca se sabe cuando hablan de veras, y así los igualamos con los mentirosos, no dandoles crédito a los unos por recelo de mentira, a los otros de burla. Nunca hablan en juicio, que es tanto como no tenerle..." (52)

Las mismas ideas, con iguales palabras o análogas, como: "a los otros, de su fisga", por: "a los otros de burla"; "le jovial", por: "las burlas"; "lo serio", por: "las veras".

... ..

#### LI - "Hombre de buena elección":

"... no bastan el estudio ni el ingenio... Muchos, de ingenio fecundo y sutil, de juicio acre, estudiosos y noticiosos también, en llegando al elegir se pierden..."(53)

#### X - Título idéntico.

"De aquí es que vemos cada día hombres de ingenio sutil, ~~de ingenio sutil~~, de juicio acre, estudiosos y noticiosos también, que, en llegando a la elección, se pierden... de suerte que no bastan ni el estudio ni el ingenio donde falta la elección."(54)

Vemos el mismo contenido.

... ..

#### IXXXV - "No ser malilla":

"Achaque es de todo lo excelente que su mucho uso viene a ser abuso... grande infelicidad ser para nada, no menor querer ser para todo; vienen a perder éstos por mucho ganar, y son después tan aborrecidos cuanto fueron antes deseados." (55)

#### XI = Título idéntico

"Achaque es todo lo bueno que su mucho uso viene a ser abuso... Gran defecto es ser un hombre para nada, pero también lo es ser para todo... vienen a rozarse y aun perder por mucho ganar... vienen a ser después tan aborrecidos como fueron antes deseados." (56)

Volvemos a encontrar ideas análogas: "excelente"

(51) Pág. 374

(52) Pág. 315-316

(53) Pág. 368

(54) Pág. 317

(55) Pág. 375

(56) Pág. 319-320

por "bueno; "infelicidad" por "defecto".

... ..

LIX = "Hombre de buen deajo":

"Atención al acabar, poniendo más cuidado en la felicidad de la salida que en el aplauso de la entrada. Desaire común es de afortunados tener muy favorables los principios y muy trágicos los fines... pocas veces acompaña la dicha a los que salen." (57)

XII = Título idéntico.

"Desaire común es de afortunados tener muy felices las entradas y muy trágicas las salidas... Pocas veces acompaña la felicidad a los que salen... ¡Oh gran extremo de la prudencia la atención a los extremos, al acabar bien, poniendo más la mira en la felicidad de la salida que en el aplauso de la entrada!." (58)

Lo mismo que el anterior. "Cuidado" por "mira"; "favorables" por "felices"; "principios" por "entradas"; "fines" por "salidas"; "dicha" por "felicidad".

... ..

CX = "No aguardar a ser sol que se pone":

"Máxima es de cuerdos dejar las cosas antes que los dejen" (59)

XII = "Hombre de buen deajo":

"Consuelo es de sabios haber dejado las cosas antes que ellas los dejasen." (60)

Aunque no coincide el título, vemos otra alusión al capítulo XII: "Máxima" por "consuelo"; "cuerdos" por "sabios".

... ..

CCLXXVII = "Hombre de ostentación":

"Es el lucimiento de las prendas... Hay sujetos bizarros en quienes lo poco luce mucho y lo mucho hasta admirar... Consiste a veces más en una elocuencia muda, en un mostrar la perfección al descuido... Gran destreza suya no descubrir toda la perfección de una vez, sino por brújula ir la

---

(57) Pág. 370

(58) Pág. 320-322.

(59) Pág. 381

(60) Pág. 322.

pintando, y siempre adelantando. Que un realce sea empeño de otro mayor, y el aplauso del primero nueva expectación de los demás." (61)

XIII = Título idéntico.

"Hay sujetos bizarros en quienes lo poco luce mucho, hasta admirar... De suerte que la ostentación da el verdadero lucimiento a las heroicas prendas... A veces consiste más la ostentación en una elocuencia muda, en un mostrar las eminencias al descuido... Gran treta suya no descubrirse toda de una vez, sino ir por brújula pintando su perfección y siempre adelantándola, que un realce sea llamado de otro mayor, y el aplauso de una prenda, nueva expectación de la otra." (62)

Iguales ideas; "perfección" por "eminencias"; "destreza" por "treta".

... ..

LXIX ≠ "No rendirse a un vulgar humor":

"Hombre grande el que nunca se sujeta a peregrinas impresiones... Principio es de corregirse el conocerse; que hay monstruos de la impertinencia; siempre están de algún humor, y varían afectos con ellos, y arrastrados eternamente de esta destemplanza civil, contradictoriamente se empeñan". Y no solo gasta la voluntad este exceso, sino que se atreve al juicio alterando el querer y el entender." (63)

XIV = No rendirse al humor".

"Rey es de los montes el celebrado Olimpo, no porque... Sí empero, porque nunca se sujeta a vulgares peregrinas impresiones... No solo gasta la voluntad esta civilidad, sino que se atreve al juicio; todo lo altera el querer y el entender... Gran superioridad de caudal arguye prevenir su humor y corregirlo... Hay algunos tan extremados impertinentes, que siempre están de algún humor... Son de ordinario, grandes contradecidores de todo lo bueno." (64)

El título casi igual, añadiendo la máxima, el adjetivo "vulgar". En el contenido, el capítulo XIV empieza atribuyendo las cualidades al Olimpo. La máxima ya se las atribuye al hombre. Dicen más o menos lo mismo, cambiando la máxima, un poco, la forma.

... ..

(61) Pág. 416.

(62) Pág. 322-326

(63) Pág. 372

(64) Pág. 326-328.

VIII = "Hombre inapasionable, prenda de la mayor alteza de ánimo":

"Su misma superioridad le redime de la sujeción a peregrinas vulgares impresiones. No hay mayor señorío que el de sí mismo". (65)

XIV = "No rendirse al humor":

"Sí, empero, porque nunca se sujeta a vulgares peregrinas impresiones, que es el mayor señorío el de sí mismo". (66)

Encontramos una alusión en esta máxima VIII al capítulo XIV con título análogo, pues el "hombre inapasionable" es el que "no se rinde al humor". Y con las mismas ideas con las que empieza el capítulo.

... ..

LVI = "Tener buenos repentés":

"Piensan mucho algunos para errarlo todo después, y otros lo aciertan todo sin pensarlo antes. Hay caudales de antiparístasis que empeñados obran mejor; suelen ser monstruos que de pronto todo lo aciertan y todo lo yerran de pensado; lo que no se les ofrece luego, nunca, ni hay que apelar a después". (67)

XV = Título idéntico.

"Piensan mucho algunos para errarlo todo después, y otros lo aciertan todo sin pensarlo antes... Suele un aprieto aumentar el valor... hay también superior antiparístasis, que aumenta la intención a la inteligencia... Bien es verdad que se hallan monstruos de cabeza que de repente todo lo aciertan y todo lo yerran de pensado. Hay algunos que lo que no se les ofrece luego, no se les ofrece más; no hay que esperar al reconsejo ni que apelar a después." (68)

Las ideas, son iguales.

... ..

CCXXIII = "No ser muy individuado":

"No sirve el individuarse sino de nota, con una impertinente especialidad, que conmueve alternativamente en unos la risa, en otros el enfado." (69)

- 
- (65) Pág. 359  
 (66) Pág. 326  
 (67) Pág. 369  
 (68) Pág. 328-329  
 (69) Pág. 405.

## XVI = "Contra la figurería":

"El remedio de todos estos es poner la mira en otro semejante afectado, paradojo, extravagante... remirarse en este espejo de yerros, advirtiendo la risa que causa y el enfado que solicita, ponderando lo feo, lo ridículo, lo afectado de él." (70)

No encontramos aquí, igual título, pero, indudablemente al hombre al que se le pueda achacar la "figurería", es que "está muy individuado", demasiado afectado y ridículo. Y tanto en la máxima como en el capítulo, Gracián arremete contra este defecto, que causa "risa" y "enfado".

... ..

## VI = "Hombre en su punto":

"No se nace hecho: vase de cada día perfeccionando en la persona, en el empleo, hasta llegar al punto del consumado ser... Algunos nunca llegan a ser cabales: fáltales siempre un algo; tardan otros en hacerse. El varón consumado, sabio en dichos, cuerdo en hechos, es admitido y aun deseado del singular comercio de los discretos." (71)

## XVII = El hombre en su punto":

Autor: "... esto mismo sucede en los hombres, que no de repente se hallan hechos. Vanse cada día perfeccionando, al paso que en lo natural en lo moral, hasta llegar... a la perfección de una consumada virilidad..."

Canónigo: "... y al fin, hombre hecho, varón en su punto, es agradable y aun apetecible al comercio de los entendidos"...

Canónigo: "El mal es que algunos... no llegarán jamás a ser cabales."

Autor: "Es que <sup>es</sup> falta alguna pieza".

Canónigo: "... hay otros que tardan en hacerse"...

Canónigo: "... todas estas cosas vienen a sacar un hombre consumado... sabio en dichos, cuerdo en hechos..." (72)

El mismo título, con la sola diferencia de que la máxima no tiene el artículo "el". La máxima recoge algunas ideas del diálogo entre el doctor Don Manuel Salinas y el autor: "punto del consumado ser" por "perfección de una consumada virilidad"; "varón consumado" por "hombre consuma-

---

(70) Pág. 329-332.

(71) Pág. 359

(72) Pág. 332-334.

do"; "admitido y aun deseado" por "agradable y aun apetecible"; "discretos" por "entendidos".

... ..

LVII = "Más seguros son los pensados harto prestos":

"Si bien lo que luego se hace, luego se deshace; mas lo que ha de durar una eternidad ha de tardar otra en hacerse". (73)

XVII = "El hombre en su punto":

Canónico: "... Las cosas que presto llegan a su perfección valen poco y duran menos; una flor, presto es hecha y presto deshecha; mas un diamante, que tardó en formarse, apela para eterno." (74)

Aunque no ya con el mismo título, puede verse otra alusión al capítulo XVII. Lo que este ejemplifica con una flor y un diamante, la máxima lo dice en general.

... ..

CCXCIII = "De la madurez":

"La compostura del hombre... Supone un hombre muy hecho, porque tanto tiene de persona cuanto de madurez; en dejando de ser niño, comienza a ser grave y autorizado." (75)

XVII = "El hombre en su punto":

Canónico: "En la mayor edad, son ya mayores y más levantados los pensamientos... sazónase el juicio"...

Canónico: "... todas estas cosas vienen a sacar un varón hecho y perfecto; y conócese en lo acertado de su juicio, en lo sazonado de su gusto; habla con atención, obra con detención". (76)

Una tercera alusión al capítulo XVII, con título análogo, pues el "hombre llega a su punto" gracias a la "madurez".

Vienen a decir lo mismo, porque dejar de ser niño es pasar a tener mayor edad, para Gracián; y al ser grave y autorizado, el varón hecho tiene juicio acertado, sazonado gusto,

- 
- (73) Pág. 369  
 (74) Pág. 332.  
 (75) Pág. 419  
 (76) Pág. 332-334



etc.

... ..

LXXXVII = "Cultura y aliño":

"Hace personas la cultura y más cuanto mayor. En fé de ella pudo Grecia llamar bárbaro a todo el restante universo... Hállanse hombres naturalmente aliñados de gala interior y exterior... Otros hay, al contrario, tan groseros, que todas sus cosas, y tal vez eminencias, las deslucieron con un intolerable bárbaro desaseo". (77).

XVIII = "De la cultura y aliño":

"Comenzó la culta Grecia a introducir el aliño al paso que su imperio... Tenían por bárbaras a las demás naciones, y no se engañaban... Hállanse hombres naturalmente aliñados... es en ellos connatural la gala, así interior como exterior... Hay otros de un corazón tan dejado de sí mismo,.. y así, todo cuanto obran lleva este desmedro tosco y este deslucimiento de bárbaro." (78).

Volvemos a encontrar igual título con la diferencia de "De la". Y el mismo contenido, con parecidas palabras.

... ..

XLIX = "Hombre juicioso y notante":

"Sonda luego el fondo de la mayor profundidad... todo lo descubre, advierte, alcanza y comprende." (79)

XIX = Título idéntico.

"El varón juicioso y notante... Sonda atento los fondos de la mayor profundidad... Todo lo descubre, nota, advierte, alcanza y comprende." (80)

Iguales ideas.

... ..

CCXCV = "No hazñero, sino hazañoso":

"Siempre fué enfadosa la vanidad: aquí reída... Andan mendigando hazañas las hormiguillas del horror... Conténtese con hacer y deje para otros el decir... Ni se han de alquilar plumas de oro para que escriban lodo, con asco de la cordura." (81)

=

- (77) Pág. 376.  
 (78) Pág. 334-337.  
 (79) Pág. 368  
 (80) Pág. 337-340.  
 (81) Pág. 419.



## XX = "Contra la hazañería":

"... porque si fué enfadosa siempre la soberbia, aquí reída.. Andan otros mendigando hazañas, hormiguillas del honor... Gran diferencia hay de los hazañosos a los hazañeros... porque aquellos... conténtanse con el hacer y dejan para otros el decir... éstos... no hallando hartas plumas en las de la fama, alquilan plumas de oro, para que escriban todo con asco de la cordura." (82)

El título viene a ser igual, pues si ataca Gracián a la "hazañería", ha de recomendar "no ser hazañero", sino "hazañoso". Y en el contenido, encontramos iguales ideas: ("vanidad" por "soberbia"), recomendando directamente en la máxima, lo que en el capítulo XX, considera virtudes de los hazañosos; y condenando en aquella, lo que considera en éste, defectos de los hazañeros.

... ..

## LIII = "Diligente e inteligente":

"La diligencia ejecuta presto lo que la inteligencia prolijamente piensa. Es pasión de necios la prisa, que como no descubren el tope, obran sin reparo. Al contrario, los sabios suelen pecar de detenidos, que del advertir nace el reparar." (83)

## XXI = Título idéntico.

"Esta (la diligencia) ejecuta pronta lo que aquella (la inteligencia), detenida, medita... Pasión es de necios el ser muy diligentes, porque, como no descubren los topes, obran sin reparo... Bien que todos los sabios son detenidos, que del mucho advertir nace el reparar..." (84)

Iguales ideas; "presto" por "pronta"; "prolijamente" por "detenida"; "piensa" por "medita", etc.

... ..

## XIV = "La realidad y el modo":

"No basta la sustancia, requiérese también, la circunstancia... (El buen modo) dora el no"... (85)

## XXII = "Del modo y agrado":

"Tanto se requiere en las cosas la circunstancia como la

(82) Pág. 340-341

(83) Pág. 369

(84) Pág. 342-343.

(85) Pág. 361.

sustancia... (Un buen modo) sobre todo se precia de dorar el No..." (86).

Los títulos son parecidos; la idea es igual.

... ..

LXX = "Saber negar":

"Aquí entra el modo... un no dorado satisface más que un sí a secas." (87).

XXII = "Del modo y agrado":

"Sobre todo se precia (un buen modo) de dorar el No, de suerte que se estime más que un sí desazonado".(88)

Los títulos son diferentes, puesto que la máxima LXX trata de otro asunto diferente (el que no se ha de conceder todo a todos), pero trae a cuento el "modo", con una idea que se encuentra ya en el capítulo XXII de "El Discreto".

... ..

XXI = "Arte para ser dichoso":

"...porque no hay más dicha ni más desdicha que prudencia o imprudencia." (89)

XXIII = Título idéntico.

"...que no hay más dicha ni más desdicha que prudencia o imprudencia." (90)

Terminan máxima y capítulo, exactamente con las mismas palabras.

... ..

CCXXIX = "Saber repartir su vida a lo discreto":

"..Gástase la primera estancia del bello vivir en hablar con los muertos...los libros con fidelidad nos hacen personas. La segunda jornada se emplea con los vivos: ver y registrar todo lo bueno del mundo...La tercera jornada sea toda para sí: última felicidad, el filosofar." (91)

(86) Pág. 343-345.

(87) Pág. 372.

(88) Pág. 345.

(89) Pág. 362.

(90) Pág. 347.

(91) Pág. 406.



XXV = "Culta repartición de la vida de un discreto":

"La primera (jornada de su vida) empleó en hablar con los muertos... que si tanto es uno más hombre cuanto más sabe, el más noble empleo será el aprender; devoró libros... La segunda, con los vivos... Buscó y gozó de todo lo bueno y lo mejor del mundo... La tercera, consigo mismo... Es corona de la discreción el saber filosofar." (92).

Semejanza de títulos. Es la conclusión de "El Discreto" recogida en uno de los tantos consejos de "El Oráculo", exactamente con el mismo contenido.

En fin, podemos decir que tantas palabras análogas afianzan la analogía de los contenidos.

COTEJO DE LAS MAXIMAS DE "EL ORACULO MANUAL" CON  
LOS PRIMORES DE "EL HEROE":

Consideraremos ahora "El Héroe".

Hay veintidós máximas alusivas a ideas de dicho tratado, de las que E. Correa Calderón solo ha anotado quince. Faltan alusiones a los primores III y IV. En cambio, hay repetición en: dos alusiones al primor I, al IX, al XI y al XVI.

Solamente cotejaré aquellos primores, relacionados a su vez con los correspondientes capítulos de "El Discreto". Téngase en cuenta que va siempre en primer lugar la máxima, y en segundo lugar el primor.

De las veintidós, sólo quedan doce máximas relacionadas indirectamente con "El Discreto", a través de los correspondientes primores.

---

(92) Pág. 348-351.

(93)

XCVIII = "Cifrar la voluntad":

"Son las pasiones los portillos del ánimo. El más práctico saber consiste en disimular. Lleva riesgo de perder el que juega a juego descubierto." (93)

II = Título idéntico.

"Lega quedaria el arte si... no encargase disimulo a los ímpetus del afecto... Lo mismo es descubrirle a un varón un afecto, que abrirle un portillo a la fortaleza del caudal.. Sabidos los afectos, son sabidas las entradas y salidas de una voluntad, con señorío en ella a todas horas."(94)

Aunque no tengan idénticas palabras, vienen a decir lo mismo; que el que no sabe disimular, queda supeditado al que le descubre los sentimientos.

(Puede verse la relación de este primor con el capítulo XXIII de "El Discreto", en la Pág. 7.)

... ..

LXV = "Gusto relevante":

"Cabe cultura en él, así como en el ingenio.. Mucho objeto, ha menester para satisfacer una gran capacidad... Los más valientes objetos le temen y las más seguras perfecciones desconfían; son pocas las de primera magnitud: sea raro el aprecio." (95)

V = Título idéntico.

"...Hay cultura de gusto, así como de ingenio... Es calidad un gusto crítico, un paladar difícil de satisfacerse; los más valientes objetos le temen y las más seguras perfecciones le tiemblan.. Son únicas las perfecciones de primera magnitud; sea, pues, raro el aprecio." (96)

Análogo contenido: "desconfían" por "tiemblan";

"pocas", por "únicas".

(Este primor V, nombra expresamente al Discreto.

Pág. 10.)

... ..

(93) Pág. 378.

(94) Pág. 5-6.

(95) Pág. 371.

(96) Pág. 9-10.

LXVII = "Preferir los empleos plausibles":

"Entre los príncipes, los victoriosos son los celebrados.. Prefiera el varón grande los célebres empleos, que todos perciban y participen todos, y a sufragios comunes quede inmortalizado." (97)

VIII = "Que el héroe prefiera los empeños plausibles":

"Empleo plausible llamo aquel que se ejecuta a vista de todos y a gusto de todos.. Ser, pues, eminente en hidalgo asunto, expuesto al universal teatro;... ¿Que príncipes ocupan los catálogos de la fama sino los guerreros?." (98)

Vemos el mismo título, aunque en la máxima, da Gracián un consejo en general a todo el mundo, y en el primer, en particular al Héroe. Da la palabra "empleos" por "empeños". El contenido es análogo: que el varón grande (en la máxima), es decir, el Heroe, debe preferir las ocupaciones eminentes, para que todos vean y le den fama.

(Nombra expresamente al Discreto. Pág. 10)

... ..

XXXVI = "Tener tanteada su fortuna":

"para el proceder, para el empeñarse... No obre es que es infeliz, retírese:...Adelante el que le predomina".(99)

X = "Que el héroe ha de tener tanteada su fortuna al empeñarse.":

"Parte es de este político primor saber discernir los bien y mal afortunados, para chocar o ceder en la competencia"(100)

Vemos nuevamente un consejo para todos, con título semejante, que en el primer se dirige al Héroe, con análoga idea: que solo debe seguir adelante el que tenga la fortuna de su lado.

(Este primor nombra expresamente al Discreto.

Pág. 10.)

- 
- (97) Pág. 372.  
 (98) Pág. 12-13.  
 (99) Pág. 365.  
 (100) Pág. 15.

## XXXVI = "Tener tanteada su fortuna":

"para el proceder, para el empeñarse...que suele apasionarse por los osados, y aun como bizarra, por los jóvenes." (101)

## XI = Que el héroe sepa dejarse, ganando con la fortuna":

"...no solo tiene inestabilidad de mujer, sino liviandad de joven en hacer cara a los mancebos." (102)

Los títulos son diferentes, pero en la máxima hay una idea, que también aparece en el primor: que la fortuna suele preferir a los jóvenes.

(Capítulo XII de "El Discreto": Pág. 8.)

... ..

## XXXVIII = "Saberse dejar, ganando con la fortuna":

Es de tahures de reputación. Tanto importa una bella retirada como una bizarra acometida... Continuada felicidad fue siempre sospechosa... Recompensa es, tal vez, la brevedad de la duración con la intensión del favor". (103)

## XI = "Que el héroe sepa dejarse, ganando con la fortuna":

"...Sutileza de tahir saberse dejar con ganancia..tan gloriosa es una bella retirada como una gallarda acometida... Prosperidad muy aprieta, atropellándose unas a otras las felicidades, siempre fue sospechosa, porque <sup>suele</sup> la fortuna cercenar del tiempo lo que acumula del favor." (104)

Como siempre, consejo al héroe, generalizado en la máxima, con el mismo título e igual contenido.

(Capítulo XII de "El Discreto". Pág. 8.)

... ..

## CXXVII = "El despejo en todo":

"Las demás perfecciones son ornato de la naturaleza, pero el despejo lo es de las mismas perfecciones. Hasta el discurrir se celebra. Tiene de privilegio lo más, debe al estudio lo menos, que aún a la disciplina es superior.." (105)

- 
- (101) Pág. 365  
 (102) Pág. 15-16  
 (103) Pág. 366  
 (104) Pág. 15-16  
 (105) Pág. 384

## XIII = "Del despejo":

"Las demás prendas adornan la naturaleza, pero el despejo realza las mismas prendas...Consiste en una cierta airo-sidad...hasta en el discurrir. Tiene de innato lo más, reconoce la observación lo menos. Hasta ahora nunca se ha sujetado a precepto superior..."(106)

El mismo título. Análogo contenido: "perfecciones" por "Prendas"; (añadiendo la máxima; "en todo") "son ornato" por "adornan"; "privilegio" por "innato"; "debe" por "reconoce"; "estudio" por "observación"; "disciplina" por "precepto superior".

(Capítulo XXII de "El Discreto". Pág. 9.)

... ..

## XLIV = "Simpatía con los grandes varones":

"Prenda es de héroe el combinar con héroes.. Hay parentesco de corazones y de genios y son sus efectos los que la ignorancia vulgar achaca bebedizos... Hayla activa y la hay pasiva; una y otra felices, cuanto mas sublimes." (107)

## XV = "De la simpatía sublime":

"Prenda es de héroes tener simpatía con héroes... Consiste en un parentesco de los corazones... Son prodigios de la simpatía los que la común ignorancia reduce a hechizos... Gran realce es la simpatía activa, si es sublime, y mayor la pasiva, si es heroica." (108)

El título viene a ser igual, porque para Gracián, la "simpatía con los grandes varones" es la "simpatía sublime". Y vienen a decir lo mismo, haciendo constar, máxima y primor, que se trata de una "prenda de héroe". Encontramos: "combinar" por "tener simpatía"; "ignorancia vulgar" por "común ignorancia"; "achaca" por "reduce a"; "bebedizos" por "hechizos".

(Nombra expresamente al Discreto. Pág. 10.)

- 
- (106) Pág. 18  
 (107) Pág. 367  
 (108) Pág. 19-20.

## CXXIII: "Hombre desafectdo":

"...Dos veces es eminente el que encierra todas las perfecciones en sí, y ninguna en su estimación, y por encontrada senda llega al término de la plausibilidad." (109)

XVII = "Toda prenda, sin afectación".

"...Grande es dos veces el que abarca todas las perfecciones en sí y ninguna en su estimación.... por opuesta (senda) conduce al trono de la fama..." (110)

El título es igual, pues el "hombre desafectado", tendrá "toda prenda sin afectación". Las mismas ideas: "eminente" por "grande"; "encierra" por "abarca"; "encontrada" por "opuesta"; "llega a" por "conduce a"; "término de la plausibilidad" por "trono de la fama".

(Capítulo XX de "El Discreto", Pág. 9.)

... ..

LXXV = "Elegir idea heroica":

"...Hay ejemplares de grandeza, textos animados de la reputación. Propóngase cada uno en su empleo los primeros, no tanto para seguir, cuanto para adelantarse. Lloró Alejandro no a Aquiles sepultado, sino a sí mismo aun no bien nacido al lucimiento." (111)

XVIII "Emulación de ideas":

"...Son los varones ainentes textos animados de la reputación, de quienes debe el varón culto tomar lecciones de grandeza... Propóngase en cada predicamento los primeros... no para seguirles, si para adelantárseles... lloró (Alejandro), no a Aquiles sepultado, sino a sí mismo, no bien nacido a la fama." (112)

Título análogo: "elegir idea heroica" para "emularla". Ideas calcadas: "empleo" por "predicamento"; "lucimiento" por "fama". Incluso, la máxima pone el mismo ejemplo que el primor.

(Nombra expresamente al Discreto. Pág. 10.)

- 
- (109) Pág. 383  
 (110) Pág. 21-22.  
 (111) Pág. 374.  
 (112) Pág. 22.





LXXXIII = "Permitirse algún venial desliz":

"...Tiene su ostracismo la envidia.. acusa lo muy perfecto de que peca en no pecar... afecte algún descuido en el ingenio o en el valor... para sosegar la malevolencia.." (113)

XIX = "Paradoja crítica":

...Paradoja éste (el criticismo) le condena (al Héroe) a que peca en no pecar. Es primor crítico deslizar venialmente en la prudencia y en el valor...para cebar la malevolencia." (114)

Los títulos se relacionan porque el "permitirse algún venial desliz", es el remedio contra la "paradoja crítica", que considera pecado, incluso el "no pecar". Vemos entonces, la misma idea: "acusa" por "condena"; "ingenio" por "prudencia"; "sosegar" por "cebar".

(Nombra al Discreto expresamente: Pág. 19.)

... ..

CCC = "En una palabra santo":

"... Es la virtud cadena de todas las perfecciones, centro de las felicidades..." (115)

Primor último y corona: "Vaya la mejor joya de la corona y fénix de las prendas de un héroe".

"...Todo héroe participó tanto de felicidad y de grandeza cuanto de virtud, porque corren paralelos desde el nacer al morir..."

¡Oh, pues, varón culto, pretendiente de la heroicidad! Nota el más importante primor...Ser héroe del mundo, poco o nada es; serlo del Cielo es mucho". (116)

Nos encontramos, finalmente, con que la última máxima, resume (resumen para Gracián: ya discutiremos si es un resumen o no de lo anterior) a las 299 restantes: "en una palabra". Y esto viene a coincidir con el último primor de "El Héroe", corona o resumen también. Luego de dar ideas análogas, la conclusión viene a ser: Ante todo, hay que

(113) Pág. 375

(114) Pág. 23.

(115) Pág. 420.

(116) Pág. 23-24.

procurar ser "santo", porque lo importante es ser "héroe del Cielo" no "del mundo".

(Capítulo XXV de "El Discreto". Pág. 9.)

#### CUATRO MAXIMAS QUE NOMBRAN EXPRESAMENTE AL DISCRETO

Veamos cuatro máximas más, que no teniendo ideas análogas, nombran al Discreto. No se olvida que entre las ya citadas, han aparecido varias que también lo nombraban.

1) XI = "Tratar con quien se pueda aprender":

"Hay señores acreditados de DISCRETOS que, con su ejemplo y con su trato el cortejo de los que los asisten es una cortesana academia de toda buena y galante DISCRECION." (117)

2) XXVIII = "En nada vulgar":

"Hartazgos de aplauso común no satisfacen a los DISCRETOS". (118)

3) CXX = "Vivir a lo práctico":

"Oh, grande infelicidad del siglo nuestro, que se tenga la virtud por extraña y la malicia por corriente! Viva el DISCRETO como puede, si no como querría. Tenga por mejor lo que le concedió la suerte que lo que le ha negado". (119).

4) CLVIII = "Saber usar de los amigos":

"Hay en esto su arte de DISCRECION: unos son buenos para de lejos y otros para de cerca". (120).

#### CONCLUSION.--

Visto este cotejo, resulta patente que en el "Oráculo manual y arte de prudencia", se han resumido ideas de casi todos los capítulos de "El Discreto", y primores de "El Héroe".

Se puede considerar sin lugar a dudas que se han generaliza-

---

(117) Pág. 360

(118) Pág. 364.

(119) Pág. 383.

(120) Pág. 391.

do más, unos conceptos ideales, inicialmente más restringidos.

Refiriéndonos concretamente a "El Discreto", con éste hay relacionadas cuarenta y seis máximas: treinta y cuatro, directamente, y doce a través de "El Héroe".

Por todo ello, considerando que hay claras alusiones al prototipo que nos ocupa, en las que se recalca una y otra vez sus diversas cualidades, tomaré más adelante algunas otras máximas, para asignar al Discreto, consejos o atributos, no señalados expresamente en el correspondiente tratado; pero <sup>que</sup> se pueden relacionar con él, partiendo de la base de que están en contacto las ya citadas.

E, incluso, de que se pueden conectar con algún capítulo de "El Discreto", que a primera vista no tiene nada en común.

Ya las señalaremos en su momento.

S E G U N D A   P A R T E

LIGERO COTEJO DEL DISCRETO CON EL HONNÊTE-HOMME,  
DON QUIJOTE Y EL CRISTIANO.

(1) "Le criolo de la capitale..."  
Luz Berrío, 24, Páez, Madrid, 1917, p. 20.

A continuación, intentaré aclarar un poco más lo que representa la figura del Discreto gracianesco, cotejándola con otras figuras, también importantes y significativas:

El Honnête-Homme, concepto francés del siglo XVII, que ha quedado como prototipo del ideal clasicista de la nación vecina en el actuar social. Al reflejarse en la literatura, ésta le puso el nombre.

El tipo del Quijote, que de las páginas inmortales de Cervantes, también del siglo XVII, ha saltado a todas las épocas posteriores, convirtiéndose en símbolo de todas y cada una de ellas, pues cada cual lo adapta a su propia intimidad.-El Cristiano, esa forma especial de ser que puede adoptar el hombre, basándose en unas doctrinas divinas, que revolucionaron a la Humanidad, cuando Dios quiso bajarse hasta nosotros.

#### COTEJO CON EL HONNÊTE-HOMME

##### EL CORTESANO DE CASTIGLIONE.

Para situar un poco las figuras de Honnête y Discreto, veamos estas palabras de Paul Hazard:

"Hacia un nuevo modelo de Humanidad".

"Cuando el cortesano italiano, después de haber desempeñado su papel de maestro y guía, se había retirado, le había sucedido el Honnête-Homme..."(1)

Es decir, en el siglo XVI surge una figura, un ideal literario en Italia, que por el éxito enorme que tiene, se difunde por toda Europa, siendo considerado como mo-

---

(1) "La crisis de la conciencia europea", Traducción de Julian Marías. Ed. Pegaso. Madrid. 1941. Pág. 279.

delo auténtico del actuar del hombre. Es el Cortegiano de Baltasar Castiglione, del que dice Ludwig Pfandl:

"El Cortegiano, de Castiglione, la quinta esencia de la cultura corporal, moral y espiritual del segundo Renacimiento era... un conjunto de cualidades que en su mayoría podían ser adquiridas." (2)

Y en otro lugar:

"El Cortegiano, manual y modelo del perfecto hombre de corte, no se propone otra cosa que servir de base y fundamento al ennoblecimiento del amor platónico-cristiano que, como aérea cúpula, sirve de coronamiento a toda la obra. Guiado por Platón, el noble espíritu del italiano se eleva desde el rebajamiento de la pasión terrena hasta el goce de la eterna belleza, que es al mismo tiempo bondad inmortal." (3)

Este Cortegiano italiano va de acuerdo con la época: conocedor y maestro de todos los aspectos del saber y de la actuación del hombre, es un verdadero humanista, que de todo sabe y entiende, con esa tendencia a purificar el amor terreno.

Pero, como todo en la tierra, su época y él mismo pasaron. Surgen nuevos tiempos, y nuevas figuras: ya en el siglo XVII, podemos admirar al Honnête Homme en Francia y al Discreto en España, que a su vez pierden vigencia a principios del siglo XVIII.

#### EL HONNÊTE HOMME, SEGUN PAUL HAZARD.

Dice este autor francés:

"Hacia un nuevo modelo de Humanidad".

"... el Honnête Homme... armonía perfecta: conciliación entre la sabiduría antigua y las virtudes cristianas, entre las exigencias del pensamiento y las de la vida, entre el alma y el cuerpo, entre lo cotidiano y lo sublime. Enseña-

---

(2) "Historia de la Literatura Nacional Española en la Edad de Oro". Ed. Gustavo Gili. Barcelona. 1952. Traducción de Jorge Rubió. Pág. 267.

(3) Idem. Pág. 35.

ba la cortesía, virtud difícil, que consiste en agradar a los demás para agradarse a sí mismo... había que evitar los excesos, incluso en el bien, y no blasonar de nada, salvo de honor. Se formaba por una continua disciplina...es... difícil impedir al yo que se desborde, obligarlo a no valer más que como componente de un valor común. Tal obligación requiere un heroísmo DISCRETO; el Honnête homme solo parece todo gracia porque regula su fuerza interior y la gasta en armonías... El Honnête homme hecho para encuadrar en los paisajes de la Isla de Francia, DISCRETOS, suaves y grises...."(4)

Por dos veces encontramos la palabra DISCRETO, perfectamente traducida por Julian Marías, pues en el texto francés encontramos:

"heroïsme discret".(5)

"Discrets". (6)

Es decir, DISCRETO en español.

Parece, pues, de lo que dice Paul Hazard del Honnête Homme, se desprende un concepto de Discreto: ARMONIA Y EQUILIBRIO.

Pero aunque a primera vista pueda pensarse que Honnête Homme y Discreto van de la mano, al ser mas o menos de la misma época, y tener análogas características (las cuales examinaremos a continuación) nos encontramos con lo que siempre ocurre cuando se compara cualquier aspecto de la literatura francesa con la española: todo parecido que pueda haber, queda en gran parte obscurecido, por las profundas diferencias existentes entre el carácter galo y el hispano; lo que al principio parecía estar situado en la misma línea, queda luego situado a bastante distancia, a causa de las diferentes idiosincrasias que los aleja.

Incluso, el mismo Paul Hazard, al comparar el prototipo

---

(4) "La crisis de la conciencia europea". Pág. 279.

(5) "La crise de la Conscience Européenne". Ed. Boivin et Compagnie. París. 1935. Pág. 121.

(6) Idem. Pág. 125.

francés con el Héroe de Gracián (lo cual directamente no nos atañe, al estar mirando exclusivamente al Discreto) apunta estas diferencias a que me refiero:

"El Honnête homme hecho para encuadrar en los paisajes de la Isla de Francia discretos, SUAVES y GRISES, parece borrado en comparación: el Héroe pide el mismo SOL que, en los caminos de Castilla, QUEMABA a Don Quijote y hacía relucir ante él la justicia, la bondad, el amor." (7)

Lo vemos claro: "paisajes suaves" frente a un "sol que quema". Es una diferencia física de clima, de temperatura, que en última instancia repercute en el aspecto psíquico.

En este caso de comparación, hay además, grandes diferencias intrínsecas, por estar colocado el Héroe, como ya pudimos ver, en un plano casi infinitamente (con toda la infinitud que puede haber en este mundo) superior al plano del Discreto o de su equivalente francés que ahora nos ocupa.

Siguiendo con lo que representa el Honnête Homme, éste surge hecho a la medida del momento en que vive y de la nación que lo crea.

El espíritu francés, aún en las épocas de más revueltas, de más desorden o de más confusión, ha guardado en su seno, más o menos soterradamente, una tendencia a lo equilibrado, a lo sereno, a lo tranquilo, al predominio de la razón sobre el sentimiento.

Es esto algo que se palpa a lo largo y a lo ancho de su historia literaria. Pero es que precisamente en este siglo XVII,<sup>o</sup> cuando más nítidamente se destaca esta cualidad, que, nada más oír mencionar, solemos aplicar instintivamente a Francia

---

(7) Obra citada. Pág. 283.



Sabemos por la Historia, que al imponerse la Monarquía Absoluta, centralizadora, el orden reina por doquier. Y el Clasicismo se impone en la nación vecina, con toda su pujanza, en todos los aspectos.

Así, en Literatura surgen las figuras señeras de Corneille, Racine y Molière. Como no podía ser menos, se va formando un ideal de comportamiento en sociedad, adecuado a este Clasicismo. Fue algo que debió flotar en el ambiente, al menos, en el de la corte, y en ella, todos rivalizarían seguramente por llegar a ese ideal de medida.

Mucha importancia llegó a tener, cuando su eco alcanzó a la Literatura:

Nicolas Faret, publica en 1637: "L'Homme Honneste ou l'art de plaire á la cour".

Es éste, pues, el Honnête Homme, del que nos habla Paul Hazard, diciendo, además de lo antes citado:

... que había dado "lecciones de cordura... como había que aceptar el orden religioso, político, social, que, después de muchas experiencias y trabajos, parecía ser el mejor; como debían todos instalarse en él, sin conmociones, sin revueltas, para que todos fueran dichosos o al menos contentos"(8)

De ambas citas (la 4 y la 8) podemos deducir que el Honnête Homme tiene las siguientes características:

- 1) Tiene que agradar a los que le rodean, lo cual redundará en agradarse a sí mismo.
- 2) Acatar el orden imperante, religioso, político y social, pues en este conformismo estará la felicidad de toda la sociedad.
- 3) Dominar su vigor interno, con lo que logrará una armonía

---

(8) Obra citada. Pág. 279.



completa, acorde con el medio suave en que se mueve.

- 4) Situarse en el justo medio, no pudiéndose exceder ni aún en el bien.
- 5) Armonizar lo pagano y lo cristiano, lo ideal y lo material, el espíritu y lo corpóreo, lo de todos los días y lo elevado.

Dicho más brevemente, el Honnête Homme debe ser: Cortés, conforme con lo establecido, dueño de sus reacciones, equilibrado y conciliador de extremos.

En última instancia, con ello se conseguirá la dicha de la sociedad estable circundante.

Hay que recalcar, sobre todo, su CARACTER MODERADO, de acuerdo con la MODERACION del AMBIENTE, y el hecho de que vivir en medio de una sociedad, le hace tener una CORTESIA intachable.

Este último rasgo, sobre todo, se puede advertir si se observa lo que queda del Honnête Homme, cuando a fines del siglo XVII, y principios del XVIII, se desmorona su bella figura; dice Paul Hazard:

"Como ha reinado mucho tiempo, ha entrado una parte de mecanicismo en el modo que se tenía de imitarlo y seguirlo. Para algunos, la honnêteté ha llegado a ser, no ya un medio de vivir bien, sino un fin en sí, no contiene ya moralidad, NO ES MAS QUE UN ORNATO: de modo que esos disfrazan su ser mismo. Se toma el rébano por las hojas y se cree que el juego, simple adorno, simple modo de pasar el tiempo en sociedad, es toda la honnêteté. Se comprueba también que a principios del siglo XVIII, la honnêteté y la PROBIDAD no van ya juntas." (9)

¿Que quiere decir esto? Que aunque en el fondo, el Honnête Homme era "probo", o sea, de conducta interna

---

(9) Obra citada. Pág. 280.

irreprochable, su conducta externa, elegante, era también muy tenida en cuenta. Y cuando degenera, sólo queda este aspecto llamativo de su personalidad. Ese adorno y ornato que gusta tanto a las gentes frívolas. Porque a fin de cuentas, es frivolidad lo que ha quedado de ideal tan noble.

Lo cual, no debe, en realidad extrañar mucho, pues no en vano es también Francia, centro de la frivolidad y de la elegancia, hasta hoy.

#### EL DISCRETO JUNTO AL HONNÊTE HOMME: COINCIDENCIAS

Así las cosas, volvamos a nuestro Discreto.

Además de otras cualidades, que ahora no vienen al caso, el prototipo español (entresacando de lo que ya hemos dicho de él), ha de tener:

1) Cristiana galantería, que convierte la venganza en generosidad.

Esta galantería se puede equiparar a la 1ª cualidad del Honnête Homme: la cortesía.

2) Invariabilidad de carácter, a pesar de los variables afectos.

3) Costumbres graves, no fantásticas presunciones.

Ambos rasgos se pueden corresponder con el 3º del Honnête Homme: dominar el vigor interno.

4) Prudencia, y un juicioso darse cuenta de las cosas, que llevan necesariamente a la 4ª cualidad del Honnête: situarse en el justo medio.

5) Estudio, observación, meditación profunda, lo cual, aun que no lo diga Gracián expresamente, ha de dejar capacitado al Discreto para el 5º rasgo del Honnête Homme: ar-

monizar extremos, sabiendo ya que el Discreto es prudente y equilibrado.

Partiendo de esta base, pues, ambas figuras llegan a coincidir notoriamente; están situadas en el mismo plano.

#### EL DISCRETO FRENTE AL HONNÊTE HOMME: DIFERENCIAS.

Pero ahora se puede observar lo siguiente:

No he encontrado nada en "El Discreto", al menos de manera clara, que pueda hacer suponer que se exige de éste un acatamiento del orden establecido, la 2<sup>o</sup> cualidad que notábamos en el Honnête francés.

Encontramos así ya la:

1<sup>o</sup> diferencia: El ideal francés responde a una cualidad netamente clásica de sujetarse a una norma, a la que el español nunca responderá: el hispano nunca podrá ser clásico, (si no, recuérdese lo forzado de nuestro siglo XVIII en que se quiso imponer un pseudo-clasicismo) y en vez de sujetarse, lo que suele hacer es protestar de toda regla. Así, en la política, la Historia muestra que en España casi nunca se ha podido imponer un gobierno, sin numerosos disgustos. En Literatura, nuestros mayores genios han escrito siempre como les dictaba su numen, sin preocuparse de preceptos.

En cambio, el francés, es ante todo, racionalista.

Por tanto, no es extraño que empiecen a separarse ambos tipos.

2<sup>o</sup> diferencia: Hemos dicho que el Honnête Homme es eminentemente social, que vive en una sociedad, preocupándose por agradarla.

En cambio, el Discreto se preocupa más de su individuali-

dad. Será amable y cortés con todos, pero se dirige más a su propio triunfo, a su propia dicha, que a la de la colectividad. Si está bien con los demás es porque le conviene.

De aquí surge una:

3<sup>o</sup> diferencia: Nada se nos dice de que el Honnête Homme tenga que ser cauteloso y estar prevenido contra los obstáculos puestos por sus propios hermanos.

En cambio el Discreto debe ser, además de prudente: despierto, astuto y cauto. Así podrá cerrar todos los caminos al fracaso.

4<sup>o</sup> diferencia: La cortesía o galanura del Honnête Homme, le lleva a brillar en sociedad; ya vimos como será esto lo último que quede de su paso por la tierra.

Mientras que la cortesía del Discreto no llama tanto la atención: es algo que debe tener en cuenta en su actuación, de la que cuida todos los detalles. Pero según apreciamos cuando vismos sus caracteres en la primera parte, su desenvolvimiento en sociedad no llega a alcanzar la importancia que para él tiene, por ejemplo, el tener muchos conocimientos, ser juicioso, o estar preparado para la otra vida.

5<sup>o</sup> y última diferencia: Es la relacionada con el factor climático y ambiental a que antes aludimos.

El Honnête Homme vive en esa "Douce France", que desde la Chanson de Roland, se canta en toda la literatura francesa: paisaje tibio, suave, moderado, sin exceso de frío o de calor, donde todo invita a un vivir tranquilo, sin estridencias. Donde el hombre puede realizar a la perfección, un ideal de justeza y mesura: lo que es el Honnête Homme por los cuatro costados.

Por su lado, al Discreto español le tocó otro medio: Y no es que la Península sea toda igual: en su periferia pueden encontrarse ambientes cercanos a los de la Isla de Francia, o al menos con otras características distintas a las de la Meseta castellana. (Pues hay que tener en cuenta que aunque Gracián sea aragonés, su Discreto se ve plenamente situado en Castilla.) Esta se impone tempranamente, con la Reconquista, y lo hispano quedó absorvido por este centro: tanto el idioma, como la Literatura, como las costumbres. Todos los demás paisajes y ambientes peninsulares, quedaron borrados: los representa a todos esa Meseta de Castilla que es ~~seca~~ <sup>seca</sup>, árida, sin ondulaciones; en ella pega el sol con dureza, y corta el frío despiadadamente.

De aquí que, aunque el Discreto también se proponga una meta de equilibrio, le cueste más trabajo alcanzarla, y tenga que batallar más para conseguirla. El suelo que pisa y el aire que respira, son más propicios a la lucha que a un dejarse ir del propio impulso.

#### CONCLUSION.

En resumidas cuentas, podemos concluir, diciendo que Honnête Homme francés y Discreto español se pueden igualar como ideales de Humanidad pertenecientes a la misma época, con evidentes rasgos equiparables. Pero teniendo en cuenta que, en algunos aspectos, también claros y constatados, llegan a distanciarse notablemente, marchando entonces cada cual por senda divergente.

## COTEJO CON DON QUIJOTE.

Creo interesante el intento de comparar ambas figuras contemporáneas. (Don Quijote sale a la luz en 1605, y el Discreto el 1645; ambos del siglo XVII, con unos cuarenta años de diferencia) pues si hemos comparado al Discreto con un prototipo extranjero, con más razón se deberá comparar con otro español, y tan significativo como es el Quijote.

## PRIMER ALEJAMIENTO: CITAS DE GRACIAN CONTRA CERVANTES.

En primer lugar, tenemos que, a Gracián no<sup>le</sup> eran simpáticos, ni Cervantes ni su obra. Cuando en "Agudeza y arte de ingenio", habla de tantos y tantos escritores mediocres, no tiene ni una sola frase, ni para alabar ni para vituperar, dedicada al mayor genio de nuestra literatura. Sí le nombra en "El Discreto", y "El Criticón", una vez en cada obra, y no precisamente para colocarlo muy alto.

En "El Discreto":

"Contra la hazañería":

"No todos los ridículos andantes salieron de la Mancha, antes entraron en la de su descrédito" (10).

En "El Criticón":

"El que quedó muy corrido fué uno, a quien le hallaron un libro de caballerías....  
Afeáronsele mucho y le constriñeron lo restituyese a los escuderos y boticarios. Mas los autores de semejantes disparates, a locos estampados. Replicaron algunos, que para pasar el tiempo se les diese facultad de leer las obras de

---

(10) Capítulo XX. Pág. 341.

algunos otros autores que habían escrito contra estos primeros burlándose de su quimérico trabajo, y respondiéndoles la Cordura que de ningún modo, porque era dar del lodo en el cieno y había sido querer sacar del mundo una NECEDAD con otra MAYOR". (11)

Es decir, que desde el momento que Gracián abiertamente no comulgue con Don Quijote, difícilmente podrá su Discreto ir por la senda que abriera el genial manchego años antes.

#### SEGUNDO ALEJAMIENTO: DISTINTAS TENDENCIAS DE AMBOS AUTORES.

En segundo lugar, Gracián es autor perteneciente plenamente a nuestro Barroco, por ideas y estilo; mientras que Cervantes todavía tiene algo del Renacimiento: José y Ortega y Gasset dice:

"Cervantes mira el mundo, desde la cumbre del Renacimiento. El Renacimiento ha apretado un poco más las cosas: es una superación integral de la antigua sensibilidad." (12)

Y Ludwig Pfandl:

"Cervantes NO es ningún BARROCO y por consiguiente tampoco es un autor barroco... conviene justificarse porque se le incluye en el cielo del barroquismo literario... El Quijote no es barroco en el estilo, pero es conscientemente antibarroco en las ideas y tendencias (por lo tanto presenta importantes relaciones con el concepto del barroco.)" (13)

En cambio, dice Pfandl de Gracián:

"Gracián es el superhombre barroco del siglo XVII español, descontento del mundo y de sus contemporáneos, empeñado en animar la muerta y débil materia con la centella del espíritu..." (14)

Por tanto, si cada uno pertenece a dos tendencias no coincidentes, resulta difícil esperar que sus respectivas producciones vayan a coincidir.

(11) Parte II, crisis I. "Obras Completas de Baltasar Gracián". Ed. Aguilar. Madrid: 1944. Pág. 556.

(12) "Meditaciones del Quijote" Revista de Occidente. Madrid, 1956. Pág. 111.

(13) Obra citada. Pág. 321.

(14) Idem. Pág. 604:



TERCER ALEJAMIENTO: DISTINTAS SENDAS DE AMBOS TIPOS.

En tercer lugar, veamos que ruta pretende seguir cada una de las dos figuras, y que es lo que las separa, en caso de que no haya nada que las acerque.

IDEALISMO REALISTA DE DON QUIJOTE.

Hace mucho tiempo que se viene considerando que Don Quijote quiso escoger el camino del idealismo, en clara contraposición con el elegido por Sancho Panza, netamente realista.

Esencialmente, pues, Don Quijote se sitúa en un estrato ideal, fantástico, poético,

Pero dice Ortega y Gasset:

"La realidad entra en la poesía para elevar a una potencia estética más alta la aventura. Si esto se confirmara, veríamos a la realidad abrirse para dar cabida al continente imaginario y servirle de soporte.. Es que lo referido en los libros de caballerías tiene realidad dentro de la fantasía de Don Quijote, el cual, a su vez, goza de una indubitable, existencia." (15)

Es decir, que Don Quijote es IDEALISTA, si, pero con una importante proporción de REALISMO en su entraña.

No se explica todo por la locura. Refiriéndose Ortega a la escena de los Molinos de Viento dice:

"Estos molinos tienen un sentido: como "sentido" estos molinos son gigantes. Verdad es que Don Quijote no anda en su juicio. Pero el problema no queda resuelto porque Don Quijote sea declarado demente. Lo que en él es anormal, ha sido y seguirá siendo normal en la humanidad. Bien que estos gigantes no lo sean, pero...¿y los otros?, quiero decir; ¿y los gigantes en general? ¿De donde ha sacado el hombre los gigantes? Porque ni los hubo ni los hay en la realidad. Fuere cuando fuere, la ocasión en que el hombre pensó por vez primera los gigantes no se diferencia en nada esencial de esta escena cervantina" (16)

---

(15) Obra citada. Pág. 110

(16) Obra citada. Pág. 114.

Es decir, Don Quijote veía algo que no era gigante, pero desde su vertiente ideal, lo consideraba así. Era un espejismo, igual que es espejismo, al fin y al cabo, toda la cultura humana: Ortega termina el párrafo:

"La cultura, la vertiente ideal de las cosas -pretende establecerse como un mundo aparte y suficiente, adonde podamos trasladar nuestras entrañas. Esto es una ilusión, y sólo mirada como ilusión, sólo puesta como un espejismo sobre la tierra, está la cultura puesta en su lugar." (17)

O sea, que teniendo en cuenta que también porta realismo en su médula, y que la locura no explica completamente el fenómeno, Don Quijote mira las cosas desde una vertiente ideal, igual que la cultura humana es también una idealización.

#### GENEROSIDAD DE DON QUIJOTE.

Pues bien, este espejismo, ilusionismo, idealismo, o como se le quiera llamar, está impulsado por el afán del hidalgo manchego de hacer bien a los demás, de salvar a la humanidad; por ese impulso generoso que debe llenar de ternura, y a muchos hace o hizo reír:

"...y fué que le pareció conveniente y necesario, así para el aumento de su honra como para el servicio de su república, hacerse caballero andante, e irse por todo el mundo... deshaciendo todo género de AGRAVIO." (18)

"...los AGRAVIOS que pensaba deshacer, TUERTOS que enderezar, SINRA ZONES que enmendar, y ABUSOS que mejorar, y DEUDAS que satisfacer." (19)

Para llevar a cabo semejante determinación, de tan alta envergadura, utiliza armas ridículas, anacrónicas, que difícilmente le iban a servir a la hora de la verdad:

---

(17) Idem. Págs. 114-115.

(18) "Don Quijote de La Mancha", Clásicos Castellanos 6<sup>o</sup> ed. Madrid. 1952. Parte. I. Cap. I. Pág. 59.

(19) Idem. Parte I. Capítulo II. Pág. 68.

"... Lo primero que hizo fué limpiar unas armas que habían sido de sus bisabuelos, que, tomadas de orín y llenas de mo-  
ho, luengos siglos había que estaban puestas y olvidadas en  
un rincón. Limpiólas y aderezólas lo mejor que pudo; pero  
vió que tenían una gran falta, y era que no tenían celada  
de encaje, sino morrión simple; más a esto suplió su indus-  
tria, porque de cartones hizo un modo de media celada...  
Fué luego a ver su rocín, y aunque tenía... más tachas que  
el caballo de Gonela..... le pareció que ni el Bucéfalo de  
Alejandro ni Babieca el del Cid con él se igualaban." (20)

#### REALISMO POSITIVISTA DE SANCHO PANZA.

Sancho por su parte, sigue completamente el cami-  
no realista, material:

"En esto, descubrieron treinta o cuarenta molinos de viento..  
don Quijote dijo a su escudero:

... porque ves allí, amigo Sancho Panza, donde se descubren  
treinta o pocos más, desaforados gigantes, con quien pienso  
hacer batalla y quitarles todas las vidas...

-¿Que gigantes? - dijo Sancho Panza.

-Aquellos que allí ves -respondió su amo- de los brazos lar-  
gos, que los suelen tener algunos de casi dos leguas.

-Mire vuestra merced- respondió Sancho- que aquellos que  
allí se parecen no son gigantes, sino molinos de vientos y  
lo que en ellos parecen brazos son las aspas, que, volteadas  
del viento, hacen andar la piedra del molino." (21)

Él sólo ve con sus ojos materiales; es incapaz de  
ver las cosas desde su "vertiente ideal".

"....mucho mejor me sabe lo que como en mi rincón sin melin-  
dres ni respetos, aunque sea pan y cebolla, que los gallipa-  
vos de otras mesas donde me sea forzoso mascar despacio, be-  
ber poco, limpiarme a menudo, no estornudar ni toser si me  
viene en gana". (22)

Es hombre de pueblo bajo, de materialismo rastrero.  
Caballero y escudero, pues, contrastan rudamente por ello:  
chocan el plano más elevado con el más  <sup>bajo</sup>

#### DON QUIJOTE Y SANCHO RESULTAN MALPARADOS

Ahora bien, ambos personajes, a pesar de situarse  
tan antípodamente, vienen a resultar igualmente apaleados.

(20) "Don Quijote de LA MANCHA". Parte I. Capítulo I. Págs.  
60 y 61.

(21) Idem. Parte I. Capítulo VIII. Págs. 189-190.

(22) Idem. Parte I. Capítulo XI. Págs. 246-247.

Así, dice Pfandl a este respecto:

"Don Quijote encarna el falso camino que conduce al ilusionismo. Sancho el no menos pernicioso que lleva al materialismo. Ambos son el símbolo admonitor del hombre del barroquismo español. (Cervantes pensaba que todos sus compatriotas estaban locos):"El cielo os arrastra hacia un lado y el diablo hacia otro. Hacia arriba sois Don Quijote, hacia abajo Sancho Panza. Evitad que con el exceso de idealidad del uno y con la falta de ella del otro, os toque COSECHAR como nación LOS MISMOS GOLPES, LAS MISMAS BURLAS, e IGUAL COMPASIVO DESPRECIO, que el caballero con su escudero."(23).

En efecto, podemos ver la tanda de palos que se lleva Don Quijote:

"Un mozo de mulas de los que allí venían, que no debía de ser muy bien intencionado, oyendo decir al pobre caído tantas arrogancias, no lo pudo sufrir sin darle la respuesta en las costillas. Y llegando a él, tomó la lanza y, después de haberla hecho pedazos, con uno de ellos comenzó a dar a nuestro Don Quijote tantos palos, que, a despecho y pesar de sus armas, le molió como cibera... no era posible levantarse, según tenía brumado todo el cuerpo."(24)

O los palos que se lleva Sancho:

"Los mozos, que no sabían de burlas, ni entendían aquello de despojos ni batallas, viendo que ya don Quijote estaba desviado de allí, hablando con las que en el coche venían arremetieron con Sancho y dieron con él en el suelo, y, sin dejarle pelo en las barbas, le molieron a ceces y le dejaron tendido en el suelo, sin aliento ni sentido."(25)

Y así, podrían multiplicarse los ejemplos en que salen malparados amo y criado.

#### DISCRECION DE DON QUIJOTE

Ante todo, sabemos que para Gracián, Don Quijote y Sancho no son "hazañosos" (aquellos cuyas hazañas hablan por sí solas) sino "hzañeros" (aquellos que tienen necesidad de alardear de lo que hacen, que es muy poco):

"Dontra la hazañería":

"No todos los ridículos andantes salieron de la Mancha, antes entraron en la de su descrédito."(26)

(23) Obra citada. Pág. 324.

(24) "Don Quijote de La Mancha". Parte I. Capítulo IV. Pág. 130.

(25) Idem. Parte I. Cap. VIII. Pág. 203.

(26) "El Discreto". Cap. XX. Pág. 341.

Considera que los inmortales, para nosotros, personajes cervantinos, no salieron de su casa a "deshacer entretos". Mas bien a hacer el más espantoso de los ridículos, a "desacreditarse".

Del libro de Cervantes (véase la cita 11, pág.48) opina que, si los libros de caballerías son una necesidad, digna de escuderos y boticarios (a los que debía estimar muy poco), "El Quijote" escrito contra ellos, era aun más necio, digno ya no sabemos de qué lectores de baja estofa.

Vamos viendo, pues, que la Discreción que pueda tener Don Quijote resultará muy distinta de la del Discreto. Aunque Cervantes considere discreta a su criatura, Gracián no creará en esa discreción.

¿Y cual será esta?:

"Recebid, señora, con vuestro sólito agrado al señor don Quijote de la Mancha, que es el que tenéis delante, andante caballero y el más valiente y el más DISCRETO que tiene el mundo.

.... don Quijote se le ofreció con asaz de DISCRETAS y comedidas razones." (27)

"No sé lo que te diga, hijo, -respondió don Diego- solo te sabré decir que le he visto HACER cosas del mayor LOCO del mundo, y DECIR razones tan DISCRETAS, que borran y deshacen sus hechos." (28)

Es que la Discreción de don Quijote está en su PENSAR, no en su HACER. Hará cosas que resultarán anormales y fuera de todo para los ~~demas~~<sup>otros</sup>, PERO EN SU CORAZON ES DISCRETO CUANDO QUIERE LOGRAR LA FELICIDAD DE LOS DEMAS.

Creemos que así es concebida la Discreción por Cervantes, que nos llega con un colorido netamente español: el español obra más por impulsos, por quijotadas se suele

(27) "Don Quijote de La Mancha". Parte II. Cap. XVIII. Pág. 324.

(28) Idem. Parte II. Cap. XVIII. Pág. 327.



decir precisamente; hace en el momento lo que su corazón le dicta, sin pararse a pensarlo mucho.

Quizás sea un vago, que se pase el tiempo mano sobre mano, pero de la noche a la mañana, se puede convertir en héroe, luchando contra los moros o descubriendo América. Se puede pasar la vida en blanco, pero de una sola vez, podrá brincar muy alto, porque es corazón y sentimiento, mas que cabeza y razón.

#### SENDA DEL DISCRETO.

El Discreto de Gracian no seguirá totalmente esta línea, porque muchos de sus rasgos no coinciden con la idiosincrasia hispana, aunque en el fondo siga siendo español, lo suficiente para que le hayamos podido diferenciar del *Honnête* francés.

#### COINCIDENCIA CON LA DE DON QUIJOTE: GENEROSIDAD.

El Discreto, ha de ser también generoso con los demás, virtuoso y grave:

##### 1) "De la galantería";

La galantería convierte los lances de la venganza en una impensada generosidad; habla bien del enemigo lo cual es cristiana galantería. (29)

##### 2) "Contra la figurería":

Hay que desterrar el exceso de una vana singularidad, pues lo que hace a un varón venerable son las costumbres graves, no las fantásticas presunciones. (30)

##### 3) "Corazón de rey":

El corazón de rey tiene por gala la magnanimidad en los agravios; y es el primero que llega a la dificultad y vence gracias a su valor. (31)

---

(29) "El Discreto". Cap. IV. Pág. 305-306

(30) Idem. Cap. XVI. Pág. 329-332.

(31) "El Héroe" Primor IV. Pág. 8-9.

4) "Culta repartición de la vida de un discreto":

"Es corona de la discreción el saber filosofar. La misma Filosofía no es otra cosa que meditación de la muerte, que es menester meditarla muchas veces antes, para acertar a hacer bien una sola después." (32)

5) "Vaya la mejor joya de la corona y fénix de las prendas de un héroe":

"No puede la grandeza fundarse en el pecado, que es nada, sino en Dios, que lo es todo. Ser héroe del mundo, poco o nada es; serlo del Cielo es mucho". (33)

6) "En una palabra, santo":

"Es la virtud cadena de todas las perfecciones, Tres eses hacen dichoso: santo, sano y sabio." (34)

Según todo esto, el Discreto de Gracián podría lanzarse como Don Quijote, a arreglar el mundo.

EMPIEZA A SEPARARSE:ASTUCIA.

Pero nos encontramos con algo, que empieza a desviar su camino:

1) "Arte para ser dichoso":

Hay que procurar ser despierto, prudente, astuto y cauto. Disponiendo bien los medios se consiguen los intentos; no hay más dicha ni más desdicha que prudencia o imprudencia.(35)

Es decir, el Discreto busca su dicha, siendo generoso y bueno, pero si no tiene más remedio, es ASTUTO, disponiendo bien los medios que sean necesarios, sin cometer imprudencias. Así, en el "Oráculo Manual", donde habla más claro, tiene los siguientes consejos:

2) "Vivir a lo práctico":

"¡Oh, grande infelicidad del siglo nuestro, que se tenga la virtud por extraña y la malicia por corriente.! Viva el DISCRETO como PUEDE, si no como QUERRIA. (36)

(32) "El Discreto Cap. XXV. Pág. 351.

(33) "El Héroe". Primor último y corona. Pág. 24

(34) "Oráculo Manual". Máx. GCC. Pág. 420.

(35) "El Discreto". Cap. XXIII. Pág. 345-347

(36) Máx. CXX. Pág. 383.

Se lamenta de que no se valore la virtud, pero no hay más remedio que atenerse a las circunstancias.

- 3) "Nunca acompañarse con quien le pueda deslucir, tanto por más cuanto por menos":

"Hará el otro el primer papel siempre, y él el segundo. Para hacerse vaya con los eminentes, para hecho entre los medianos". (37)

Aconseja con quien se ha de acompañar el Discreto: se elegirá la compañía según desluzca o no.

- 4) "Cuando no puede uno vestirse de piel de león, vístase la de la vulpeja":

"Saber ceder al tiempo es exceder: el que sale con su intento nunca pierde reputación; a falta de fuerza, destreza; por un camino o por otro, o por el real del valor o por el atajo del artificio. Más cosas ha obrado la maña que la fuerza... Cuando no se puede alcanzar la cosa, entra el desprecio"(38)

Hay que salir como sea de las dificultades, sin consentir ser aplastado por sus semejantes.

- 5) "No condenar solo lo que a muchos agrada":

"Algo hay bueno, pues satisface a tantos, y, aunque no se explica, se goza. Lo que todos dicen, o es, o quiere ser"(39)

Aquí podría decirse que aprueba el Sufragio Universal moderno, aunque todos estuvieran equivocados.

En suma, busca una practicidad en el actuar.

#### COMPLETA SEPARACION: EGOISMO.

Però además:

- 1) "Nunca por la compasión del infeliz se ha de incurrir en la desgracia del afortunado":

"El sagaz atiende al barajar de la suerte. Hay algunos que nunca van sino con los desdichados, y ladean hoy por infeliz al que huyeron ayer por afortunado; arguye tal vez nobleza del natural, pero no sagacidad." (40)

#### I

(37) Máxima CLIII. Pág. 390

(38) Máx. CCXX. Pág. 404

(39) Máx. CCLXX. Pág. 414.

(40) Máx. CLXIII. Pág. 392.



Entre esos algunos que no van sino con desdichados, pudiera encontrarse muy bien Don Quijote. En cambio, el Discreto prefiere huir de ellos.

2) "No parecer de desdicha ajena".

"Es menester gran tiento con los que se ahogan, para acudir al remedio sin peligro." (41)

Otra disensión con Don Quijote: a éste no le importa morir, con tal de defender al desvalido. El Discreto sopesa primero el riesgo que puede tener el socorrer al "que se ahoga".

#### CONCLUSION.-

Con lo cual, creemos que se puede llegar a concluir que, el Discreto, al ver lo malparados que quedaron Don Quijote y Sancho, uno por demasiado idealista y otro por materialista más de la cuenta, optó por quedarse en un DISCRETO (nunca mejor aplicada la palabra) término medio.

Si, socorrer al projimo, pero sin esa elevada fantasía que convierte a los molinos en gigantes. Y empleando unas armas eficaces de astucia y prudencia, en vez de las ridículas del hidalgo manchego, que no pueden llegar a ninguna parte.

No preocuparse tanto por comer lo mas cómodamente posible, sino mas bien por cultivar el espíritu.

Si hace falta utilizar artimañas, sin dar la cara, también

---

(41) Máxima CCLXXXV. Pág, 417.

se utilizan.

Así, el Discreto queda bien con todo el mundo, y consigue sus propósitos de triunfar en esta vida y en la otra.

No será tan español como Don Quijote, capaz de dejar la vida en una aventura; aunque también es hispano al tener que luchar duramente, en la meseta llena de demasiado sol, por el ideal terreno y el celeste.

#### COTEJO CON EL CRISTIANO.

##### SIGNIFICADO DEL CRISTIANO.

Veamos ante todo, lo que en líneas generales, significa ser cristiano, para Jesucristo:

"Os doy un mandamiento nuevo: que os améis unos a otros; como yo os amé, que así también vosotros mutuamente os améis. En esto reconocerán todos que sois mis discípulos, si os tenéis amor unos a otros. (42)

El cristiano, pues, debe amar y auxiliar a su hermano, como Jesucristo le amó a él, como ama Dios.

##### PORQUÉ CITO EL "ORACULO MANUAL.

Antes de pasar a considerar lo que representa el Discreto desde este punto de vista, hay que decir que las citas utilizadas pertenecen a "El Discreto", a "El Héroe", puestas en contacto ya en su momento, y al "Oráculo Manual". Muchas de las máximas de este último tratado, no se relacionan directamente con "El Discreto", pero creo que se pueden conectar, habida cuenta que cuarenta y seis máximas se refieren claramente a ese tratado, como ya pudimos ver. "El

---

(42) El Nuevo Testamento. Versión esp. del texto original griego por AFEBE (Asociación para el fomento de los estudios bíblicos en España) 1954. S. Juan. Cap. XIII. Versículos 34-35.

Oráculo" viene a ser así, una ampliación de lo escrito antes por Gracián.

Además, teniendo en cuenta el capítulo XXIII de "El Discreto":

"Arte para ser dichosos";

Hay que procurar ser despierto, prudente, ASTUTO y CAUTO. DISPONIENDO BIEN LOS MEDIOS SE CONSIGUEN LOS INTENTOS.(43)

Resulta que, amparados por esa ASTUCIA y CAUTELA, se pueden tener en cuenta una serie de consejos de "El Oráculo", que se compaginan a las mil maravillas con ese "disponiendo bien los medios se consiguen los intentos", medios que se pueden suponer no siempre intachables.

SIGNIFICACION DEL DISCRETO JUNTO AL EVANGELIO:  
COINCIDENCIAS.

Por tanto, veamos ahora lo que representa el Discreto respecto al Evangelio:

El hombre en su punto es aquel que llega al colmo de las perfecciones totalmente terrenas:

"El hombre en su punto":

Mucho es menester para llegar al colmo de perfecciones: sobre los favores de la naturaleza hay que asentar bien el ESTUDIO, la EXPERIENCIA fiel, la OBSERVACION juiciosa, el MANEJO DE las materias sublimesm la VARIEDAD de EMPLEOS.(44)

Nada se nos dice respecto a la vida sobrenatural.

No ostante, este se tiene en gran estima por Gracián, por las citas que ya hemos visto al comparar el Discreto con Don Quijote (citas (29-34) pág. 54-55)

Resumiéndolas una vez mas: El Discreto:

Ha de ser generoso con el enemigo, ha de tener costumbres.

(43) Pág. 345-347.

(44) "El Discreto". Cap. XVII pág. 332-334.



graves, ha de ser magnánimo en los agravios, ha de saber meditar bien en la muerte, procurar ser héroe del cielo. En una palabra, SER SANTO.

Todo ello está acorde perfectamente con la doctrina cristiana que quiere que todo seamos santos, es decir, que nos salvemos en la otra Vida; aunque para ello, tengamos que negarnos a nosotros mismos:

"Pues el que quiere salvar su vida, la perderá; pero quien perdiere su vida por mi, la hallará".(45)

#### EMPIEZA A ALEJARSE: CAUTELA.

Pero ocurre que el Discreto se encuentra muchos obstáculos en su camino: perfidias de los hombres, jugarretas que le tienden los demás. El mundo está corrompido y entonces, para irse abriendo camino, resuelve ser DESPIERTO, ASTUTO y CAUTO (Capítulo XXIII: véase página 59)

Con este precedente, surgen los siguientes consejos:

1) "Cifrar la voluntad":

Atienda el varón excelente a VIOENTAR sus pasiones, o por lo menos, a SOLAPARIAS con destreza (46)

Parece lícito y hasta excelente, que los demás no noten las pasiones, al ser éstas disimuladas.

2) "Que el héroe ha de tener tanteada su fortuna al empeñarse":

Sepan los bien y mal afortunados discernir bien para chocar o ceder en la competencia.

"Atienda, pues, el DISCRETO a ladarse y, en el juego de este triunfo, sepa encartarse y descartarse con ganancia"(47)

(45) S. Mateo. Cap. XVI. Versículo 25.

(46) "El Héroe". Primer II. Pág. 5-6

(47) "El Héroe". Primer X. Pág. 14-15.

Tampoco parece ilícito que el Discreto sopese por donde le conviene ir, y que luego tome el sendero más conveniente.

3) "De la simpatía sublime":

Prenda es de héroe tener simpatía con héroes. La simpatía consiste en un parentesco de los corazones, que persuade sin elocuencia y RECABA CUANTO QUIERE. Pero fácil es la propensión a los varones magnos, y para la correlación. "Sea pues, destreza en DISCRECIÓN conocer y lograr la simpatía PASIVA" (48)

Ni que el Discreto busque la reciprocidad en su simpatía por los personajes elevados, de quienes logrará entonces lo que quiera.

4) "Paradoja crítica":

El criticismo es paradojo, pues condena al héroe a que peca en no pecar, siendo, pues, treta política permitirse algún venial desliz que roa la envidia. (49)

No es que el pecado venial sea aconsejable, pero puede admitirse que el Discreto se permita alguno, para que no se pueda decir que presume de santo.

VIDA DE ACUERDO CON LAS CIRCUNSTANCIAS.

1) "Atención a que le salgan bien las cosas":

"Todo lo dora un buen fin, aunque lo desmientan los desaciertos de los medios. Que es arte ir contra el arte cuando no se puede de otro modo conseguir a la dicha del salir bien" (50)

Es decir, que el fin justifica los medios y que hay que llegar a la meta sea como sea.

2) "Vivir a lo práctico":

"¡Oh, grande infelicidad del siglo nuestro, que se tenga la virtud por extraña y la malicia por corriente! Viva el DISCRETO como puede, si no como querría:" (51)

(48) "El Héroe". Primor XV. Pág. 19-20.

(49) Idem. Primor XIX. Pág. 23.

(50) "Oráculo Manual" Máxima LXVI. Pág. 371.

(51) Idem. Máx. CXX. Pág. 383.

El Discreto tiene que salir adelante de acuerdo con el medio ambiente.

- 3) "Cuando no puede uno vestirse de piel de león, vístase la de la vulpeja".

"El que sale con su intento nunca pierde reputación; a falta de fuerza, destreza; por un camino o por otro, o por el real del valor o por el atajo del artificio." (52)

Es esta otra idea semejante: lo que no se consigue de una forma, se logra de otra; aunque sea con artimañas o con artificio.

- 4) "No condenar solo lo que a muchos agrada":

"Algo hay bueno, pues satisface a tantos, y, aunque no se explica, se goza. Lo que todos dicen, o es, o quiere ser." (53)

O sea, que aunque lo que a todos agrada, sea pecado, o no esté bien, hay que aceptarlo, porque lo acata la mayoría.

- 5) "Saber usar de los amigos":

"Hay en esto su arte de DISCRECIÓN: unos son buenos para de lejos y otros para de cerca. No hay desierto como vivir sin amigos: la amistad multiplica los bienes y reparte los males; es único remedio contra la adversa fortuna, y un desahogo del alma". (54)

Le hacen falta los amigos al Discreto, y no sólo como noble "desahogo del alma": por ellos se pueden aumentar los bienes, sabiendo discernir para qué convienen unos y para que vienen bien otros.

- 6) "No gastar el favor":

"No hay cosa que mas valga que los VALEDORES, ni más preciosa hoy que el favor: hace y deshace en el mundo, hasta dar ingenio o quitarlo." (55)

Incluso, tiene muy en cuenta las recomendaciones, que pueden tener fuerza hasta para dar "ingenio".

(52) Idem. Máx. CCXX. Pág. 404.

(53) Idem. Máx. CCLXX. Pág. 414.

(54) "Oráculo Manual". Máxima CLVIII. Pág. 391.

(55) Idem. Máx. CLXXI. Pág. 394.

## TOTAL OPOSICION A LAS NORMAS CRISTIANAS

Pero ahora viene lo más delicado, unos consejos que evidentemente no responden en nada al espíritu cristiano:

## 1) "Saber declinar a otro los males":

"No nace de incapacidad, como la malicia piensa, si de industria superior, tener en quien recaiga la CENSURA de los DESACIERTOS y el CASTIGO común de la MURMURACION." (56)

Es decir, que el Discreto hace las obras buenas, para que todos le alaben, pero lo malo, que lo hagan otros, en quienes se cebará la "censura y la "murmuración".

Dice el Evangelio:

"Y obrad con los hombres como quisierais que ellos lo hicieran con vosotros." (57)

O sea, que lo que el Discreto no quiere para sí, se lo echa a otros, todo lo contrario de lo que dice Jesús en este pasaje.

## 2) "Nunca por la compasión del infeliz se ha de incurrir en la desgracia del afortunado":

"El sagaz atiende al barajar de la suerte. Hay algunos que nunca van sino son los desdichados, y ladean hoy por infeliz al que huyeron ayer por afortunado; arguye tal vez nobleza del natural, pero no sagacidad" (58)

Interesa más ser sagaz, que noble y generoso. Como el ir con los desgraciados, NO REPORTA BENEFICIOS, no convie-  
ir con ellos.

Muy distante del espíritu del Evangelio, pues los beneficios que pueda reportar el ayudar al desgraciado, no se ven en la tierra: se hace por caridad. Dios ya se encargará de los re-  
compensa:

---

(56) Idem. Máx CXLIX. Pág. 389.

(57) S. Lucas. Cap. VI. Versículo 31.

(58) "Oráculo Manual." Máx. CLXIII. Pág. 392.

"Mas, cuando des un banquete, invita a los pobres, a los li-  
siados, a los cojos, a los ciegos; y serás dichoso, porque  
no pueden pagarte, sino que recibirás tu recompensa en la  
resurrección de los justos".(59)

3) "Todo lo favorable, obrarlo por si; todo lo odioso  
por terceros":

"Influya inmediatamente el bien y mediatamente el mal. Tenga  
donde den los golpes del DESCONTENTO. Suele ser la rabia vul-  
gar como la canina, que, revuelve contra el instrumento, y,  
aunque éste no tenga la culpa principal, PADECE la pena de  
inmediato."(60)

En la misma idea de la máxima que citamos hace un  
momento: (cita 56). Se le puede hacer la objeción que hici-  
mos entonces.

4) "No perecer de desdicha ajena":

"Es menester gran tiento con los que se ahogan, para acudir  
el remedio din peligro". (61)

Aunque alguien necesite de ayuda, el Discreto no  
acudirá a prestársela, si por ello él puede salir perjudica-  
do.

Jesucristo dice:

"Pero yo os digo que no resistais al mal; antes, a quien te  
abofetea en tu mejilla derecha, preséntale también la otra;  
y al que quiera pleitear contigo para quitarte la túnica, dé-  
jale también el manto; y al que te obligare a ir cargado una  
milla, anda con él dos. Da a quien te pida; y no vuelvas la  
espalda al que desea que le prestes."(62).

Esto es, que el cristiano tiene que recibir las  
injurias sin devolverlas, aunque salga perjudicado. ¿Cuanto  
más no tendrá que auxiliar a su hermano en desgracia?. Sin  
embargo, el Discreto no tiene esto en cuenta.

---

(59) S. Lucas. Capítulo XIV. Versículos. 13 y 14.

(60) "Oráculo Manual". Máx. CLXXXVII. Pág. 397.

(61) Iden, Máx. CCLXXXV. Pág. 417.

(62) S. Mateo. Capítulo V. Versículos 39-40-41-42.



OPINIONES DE COSTER, GARCIA LOPEZ, CORREA CAIDRON  
y ROMERA NAVARRO.

Antes de pasar a la conclusión final, veamos algunas opiniones sobre el particular; empezando por un francés, hispanista eminente:

Adolphe Coster. Nos dice lo siguiente:

"El empleo corriente de la fineza tiene algo que choca a las almas vigorosas... Es la impresión un poco pensosa que se experimenta leyendo estas trescientas máximas, donde jamás, por decirlo así, aparece la idea religiosa, cosa extraña si consideramos la profesión del autor, ni aún la piedad por los necios; estos nunca son compadecidos.... Más grave es que algunas parecen sospechosas desde el punto de vista moral; vamos a examinar algunas que, mal comprendidas, podrían merecer REPRENSION y acusar a Gracián de predicar la HIPOCRESIA, LA MENTIRA, la INSENSIBILIDAD o el EGOISMO." (63)

Trata de justificarlas y finalmente, concluye:

"Todos estos consejos, tomados al pie de la letra, justificarían un proceder ABOMINABLES; en realidad, Gracián SOBREENTIENDE siempre que la VIRTUD JAMAS PIERDE SUS DERECHOS; pero juzga que asuntos de escasa importancia, en las relaciones mundanas, por ejemplo, es PERMITIDA la economía de un heroísmo que serviría únicamente para atraer DESAGRADECIMIENTOS.... La SEGURIDAD de SU FE, de su sumisión a la ley moral religiosa, le dispensó de recurrir a estos principios para corregir o atenuar lo que las máximas del Oráculo pueden tener de chocante para un incrédulo... es natural que para vivir en el mundo excogitase los medios de protegerse en la medida posible contra golpes inevitables; de ahí estas PEQUEÑAS habilidades, que pueden, SIN daño de la CONCIENCIA, permitir la continuidad del trato con los hombres. Y, además, ¿no se observa en él, aquel gusto ingenuo que muchos experimentan, diríamos INOCENTE maquiavelismo?.... como otros muchos, le plugo sopesar armas peligrosas que su HONRADEZ le PROHIBIO usar, pero no impedir que admirase su temple y su filo." (64).

Reconoce, pues, Coster, que hay máximas moralmente reprochables, y las quiere justificar, diciendo que Gracián pensaba en "la supremacía de la virtud", aunque no la

---

(63) "Baltasar Gracián": Traducción de Ricardo del Arco. Institución "Fernando el Católico". Zaragoza (C.S.I.C) 1947: Págs. 134-135.

(64) Idem. Págs. 137-138-139.

nombre, y aunque algunas de sus sugerencias vayan abiertamente en su contra, No comprendo como se puede defender algo que se está atacando expresamente.

Habla de "pequeñas habilidades", que van claramente contra palabras de Jesucristo, y que no quedan justificadas porque los demás hombres sean malos, y porque en el mundo haya que proceder con "diplomacia".

También, menciona "Desagradecimientos", cuando el cristiano no obra para que se lo agradezcan, sino porque cree sencillamente que en esta vida se ha de practicar el bien.

Y nos dice de un "gusto por jugar con armas prohibidas", que no creo sirva de justificante, pues no porque le guste a alguien jugar con fuego, deba hacerlo, pues se expone a quemarse.

J.M. García López. Este crítico español nos dice:

"La relación del hombre con sus semejantes era asunto adecuadísimo para sus ingeniosas lucubraciones y sobre el dirigió su fría y penetrante mirada. ¿Caritativo impulso? ¿Amoroso deseo de ayudar al prójimo con sus meditados aviños?. No. Simplemente avidez de RENOMBRE literario y complacencia en tastrear los más ocultos resortes de las acciones humanas para tomar parte, siquiera con la inteligencia y la imaginación, en las enconadas lides de la vida social."(65)

Téngase esta opinión en cuenta, pues luego habrá otra diametralmente opuesta de Correa Calderón.

"Mas si atendemos a su velada intención, veremos que todas sus frases sobre la amistad encierran un ODIOSO SENTIDO UTILITARIO." (66)

Reconoce también García López lo que repelen algunas ideas referentes al actuar del Discreto.

---

(65) "Baltasar Gracián". Clásicos Labor. Barcelona 1947.  
Pág. 37.

(66) Obra citada. Pág. 40

Pero también busca justificaciones:

"Cuanto acabamos de decir podría dar lugar a que el lector concibiese injustificadamente una imagen **ABBORRECIBLE** de la figura del jesuita aragonés. Por ello no urge declarar que **QUIZAS** no fué tan **PERVERSO** como inducen a creer muchos de sus juicios. Un sereno y desapasionado estudio de sus obras nos lleva a la convicción de que Gracián no tuvo **CONCIENCIA** del **MONSTRUOSO EGOISMO** de sus doctrinas ni fue un **CINICO** que elevase **DESVERGONZADAMENTE** el olvido de la **CARIDAD** humana a norma suprema de conducta. Tal vez creyó que la única moral adecuada al Momento Histórico era aquella que tendiese a asegurar la independencia del individuo poniéndole en guardia contra las asechanzas de una sociedad relajada.... Si se excedió en su intento prestando a sus máximas un tono demasiado **DURO** e **INCOMPATIBLE CON NUESTRA MORAL**, habrá que achacarlo en parte al **ESPIRITU DE SU EPOCA**, tan propicia... a la ausencia de toda medida." (67)

Trata de creer este crítico que Gracián no se dio cuenta de la moral negativa que a veces expone; según esto, ningún autor se saldría jamás de los cauces de la ortodoxia católica, porque lo podía haber hecho inconscientemente, sin responsabilidad. No creo que por ese camino se pueda atenuar nada.

O si no, trata de echarle la culpa García López al "espíritu de la época", muy cómodo ciertamente. Pero el cristianismo y sus principios son los mismos para todas las épocas.

Como comprendiendo que las justificaciones dadas no son convincentes, García López intenta añadir otras:

"Y el lector se pregunta: ¿no es posible conciliar el más **SECO EGOISMO** con una vida **SINCERAMENTE VIRTUOSA**. Algunos críticos han intentado resolver esta dificultad achacando a **DISIMULIO** todas aquellas frases en que recomienda la práctica de la virtud. Según ellos, el escritor aragonés habría paliado lo atrevido de sus normas de vida práctica, intercambiando máximas concebidas según la moral tradicional... Para nosotros la dificultad aludida no existe... si tenemos en cuenta que la (virtud) que él postula está mucho más cerca de la defendida por la moral **PAGANA** que por la **CRISTIANA**, y que debe mucho más a **SENECA QUE A CRISTO**... en la mayoría de los casos sus palabras tienen un matiz acentuadamente **ESTOICO** o **EPICUREO**... Prudencia, moderación, impasibilidad,

son, por sí solas, virtudes de claro abolengo estoido; pero Gracián es un HOMBRE DE SU SIGLO; y lo prueba la presencia en sus obras de uno de los temas capitales de la MORAL DE LA EPOCA BARROCA: la idea del DESENGAÑO... Mas no se olvide que la desilución es, para nuestro autor, fuente de nuevas energías... lo que establece una cierta diferencia entre su actitud y la de los estoicos, más inclinados hacia una posición de pasividad.

Consignemos, por último, una influencia RENACENTISTA.. la idea de la FAMA... Podría afirmarse que toda su moral tiene como META definitiva la idea de la INMORTALIDAD, NO en el sentido CRISTIANO, sino según la concepción CLÁSICO-PAGANA" (68)

Esto ya es distinto; si se considera que la doctrina gracianesca está basada en la estoica, aunque tenga alguna diferencia con esta, más el desengaño barroco, más la fama renacentista, todo bajo la meta de la inmortalidad clásico-pagana, ya no hay que discutir: si no se tiene en cuenta la moral cristiana, no hay porque conciliar con ellas, los principios discordantes.

Pero aún no deja el tema García López, y al hablar de la Actitud Religiosa de Gracián (antes había hablado del Ideal Moral) nos dice:

"La escasa relación existente entre las máximas del autor de "El Criticón" y el espíritu CRISTIANO-de la que él tal vez no tuvo una clara conciencia - ha dado lugar a que se haya llegado a poner en duda su íntima adhesión al dogma CATOLICO... No obstante... ha de tenerse en cuenta que Gracián sólo se propuso crear una obra de LITERATURA PROFANA, dejando para el "Comulgatorio", o para los sermones... la expresión de su sentir en el terreno de lo sobrenatural.. Quizás obrase así al no interesarle como ESCRITOR más que los temas DIDACTICO-SATIRICOS, en el terreno de los cuales podía dedicarse IMPUNEMENTE al JUGUETEO intelectual y artístico que tanto le atraía... No solo rehuyó el exponerlas (ideas poco en consonancia con la doctrina cristiana) sino que nunca llegó a formularselas, bien por lo FIRME DE SU FE, bien por FALTA DE VALOR PARA ELLO... Creemos que lo más sensato sería aceptar la REALIDAD Histórica del momento en que vivió y considerarle, si no como un "ferviente" católico, por lo menos como un religioso español que admitió SIN DISCUTIRIAS las ideas de su EPOCA y de su ORDEN." (69)

---

(68) Idem. Págs. 44-45-46.

(69) Obra citada. Págs. 48-49-50.

Ahora dice que en "literatura pfofana" podía dedicarse "impunemente" a un "jugueteo" contrario a la norma cristiana. Como si la clase de literatura diese impunidad, y como si las máximas que hemos citado se pudieran calificar de "jugueteo".

También habla de los "firme de su fe", como Costery que ya comentamos; o si no, (no sabe a donde agarrarse) de que le "faltó valor" para plantearse el problema de la contradicción a que estaba llegando.

Termina, volviendo a lo de la "realidad de la época", ya discutido.

Veamos ahora la opinión de E. Correa Calderón.

"Podría ser ilimitado el número de todos y cada uno de los aforismos que, interpolados en su obra, nos muestran la ALTÍSIMA ENTIDAD MORAL de Gracián, que podrían contrarrestar con creces aquellas otras fórmulas que recomienda poner en práctica a quienes tengan que luchar denodadamente... Son tiempos duros y hay que estar alerta... Contra ella (la malicia) van sus advertencias y prevenciones. Por ejemplo: ";Infeliz eminencia la que se emplea en la ruindad!" "Requíerese, pues, para la benevolencia, la beneficencia; hacer bien a todas manos; buenas palabras y mejores obras, amar para ser amado". (70)

No pienso que porque uno haga o diga cosas buenas quedan paliadas las malas; mil ideas ortodoxas no son capaces de borrar una heterodoxa. Pero Correa Calderón tampoco las encuentra heterodoxas; se justifican por la realidad histórica, tan mencionada ya, y ya refutada también, Y en el último ejemplo que pone, más que una "alta entidad moral" veo un interés manifiesto: "tienes que amar, con el fin de que te puedan amar a ti".

Hablando de las coronas finales de sus tratados,

---

(70) Introducción a las "Obras completas de Baltasar Gracián". Ed. Aguilar. Madrid. 1944. Pág. LIV.

citadas aquí ya en varios lugares:

"Que no se nos diga que en el caso Gracián pueden ser éstas fáciles concesiones con que quiere encubrir su estado eclesiástico o disimular los temas mundanos en que se COMPLACE con una de cal y otra de arena....Son demasiado reiteradas... para que no sean hondamente SINCERAS." (71)

Ya las vimos nosotros (citas 32,33,34 de la pág. 55) y se pudo observar que no eran tan reiteradas: una al final de cada estudio, después de numerosos consejos terrenales.

A favor de la amistad defendida por Gracián, nos dice:

"Es precisamente Gracián el escritor español que acaso haya puesto en más ALTO LUGAR las EXCELENCIAS DE LA AMISTAD, el que sintió con más embriagadora intensidad el dulce placer de la convivencia.... el que describió estas conmovedoras palabras en las que pone su corazón en la mano: "El más poderoso hechizo para ser amado es amar". (72)

Es todo lo contrario de lo que dice García López que considera las frases sobre la amistad de un "odioso sentido utilitario". Nosotros también pudimos apreciar esto último (cita 54 de la pág. 62).

Continua Correa Calderón:

"Que los demás, aquellos que aspiren a la victoria efímera, al triunfo humano y a la fama, pongan en práctica las reglas de PRUDENCIA o ASTUCIA que él les ofrece para el trato con el mundo...aunque siempre templados por una reserva moral. Para SI MISMO, tales formulas NO cuentan... VARON VIRTUOSO sabe que, en última instancia, al hombre solo cabe la elección entre el Bien y el Mal, y él, tomará por la senda más difícil". (73)

¡Sorprendente!. Hago todo lo contrario de lo que digo. ¿Para qué decir, pues, lo que sé que no se debe hacer?

Es que, además, el autor aragonés quiere mejorar a los hombres:

---

(71) Idem. Pág. LV

(72) Obra citada. Pág. LVI

(73) Idem. Pág. LIX-LX.

"Gracián contempla con profundo pesar, como la materia humana degenera en bestialidad. Pero.. la perfección y la virtud son COMUNICABLES... y así... toda su obra es una suaso-  
ria, una permanente didáctica, encaminada al MEJORAMIENTO moral de las criaturas... En anhelante catequesis trata de SALVAR las almas con su fervor, presentándoles el lado grotesco de lo que aman, exhortándoles, en fin, a la fortaleza espiritual... Recurre a los más varios medios: al generoso aliento, a la sátira, a la admonición. Como además de vencerse a sí mismo es preciso que VENZA a sus ANTAGONISTAS que con su EJEMPLO le CORROMPEN, es natural también que el hombre se valga de HABILIDADES y SUBTERFUGIOS, ya que el buen fin que se propone coronaría la obra. Contra la MALICIA la milicia, pero si éste fuese un procedimiento demasiado ingenuo, la MALICIA TAMBIEN";(74)

Vemos otro punto de vista, también diametralmente opuesto a lo que dice García López; este dice: "¿Amoroso deseo de ayudar al prójimo? No."; Correa Calderón: "anhelante catequesis". ¿Que opinión seguiremos entonces?.

Y dice además Correa Calderón que Gracián presenta el lado "grotesco" de lo que aman los hombres; no se nota que sea así, cuando mezcla consejos cristianamente aceptables con otros que no lo son:

Por último, si combatir limpiamente no da resultado, que se emplee la malicia, que es lo que emplean los antagonistas corrompidos. ¿Es que acaso hay que ser igual que los demás?. El cristiano tiene que procurar más bien asemejarse a Dios, en la medida posible:

"Vosotros pues, sed perfectos, como vuestro Padre Celestial es perfecto".(75)

Romera Navarro citado por Correa Calderón busca justificación parecida:

"De esta manera procede constantemente, el consejo inspirado en la EXPERIENCIA del MUNDO, y el comentario en la IMPESCABLE MORAL: "Pero bien filosofado, no hay otro arbitrio sino el de la virtud y atención" (Oraculo)"(76)

Se basa también en los pasajes en que habla Grae

(74) Idem. Pág. XCVI-XCIX.

(75) S. Mateo. Capítulo V. Versículo 48.

(76) Obra citada. Pág. IV.

cián de la virtud, para atenuar lo que en otros lugares haya de reprochable.

#### CONCLUSION.

¿Que se deduce de todas estas opiniones?. Que todos ven que hay oposición entre varios puntos que sustenta Gracián, y la doctrina de Cristo. Nadie lo puede negar, porque salta a la vista que el "Que os améis unos a otros, como yo os amé" de Jesus, que aún resuena, no se puede llevar a cabo si "se declinan a otros los males."

Pero como se nos hace duro pensar que Gracián aconsejara esos subterfugios, cada cual busca explicaciones. Hemos visto ~~que~~, aunque alguna vez coincidan, como unos llegan a sustentar opiniones totalmente dispares de las de otros, e incluso un mismo autor, llega a buscar causas diversas, y hasta contradictorias.

Y es que todos se empeñan en conciliar lo cristiano y lo que tenga de anticristiano el tipo gracianesco, cosa totalmente imposible. Es por lo que encuentro a García López como el más acertado cuando considera que la moral de Gracián está más cerca de la pagana estoica que de la cristiana.

Con toda la consideración debida a autores de indudable prestigio, me atrevo, pues, a disentir de su opinión. Es que nunca podremos saber porque lo hizo, pero lo cierto es que Gracián mezcló afirmaciones acordes con el cristianismo, con otras completamente desacordes. Nos dejó ambos aspectos, para que luego nos arregláramos. Dejó planteado un problema, sin darle solución. Cómo había que actuar para triunfar en la tierra, y cómo para lograrlo en el Cielo, pero no



cómo había que combinar ambas actuaciones, para que el espíritu cristiano ~~que~~ no quedara alterado. Quizás pensara que ya vendría alguien que resolviera la papeleta; pero como no hay nadie que la logre arreglar, los críticos optan por buscar la forma de armonizar dos extremos tan distantes que, por mucho que ellos quieran, nunca llegarán a tocarse.

Por tanto, creemos que el Discreto NO es un tipo ORTODOXO, ni mucho menos asceta. Aunque no quiera condenarse tampoco, le interesa un buen vivir en el mundo, sin complicaciones. En este sentido, se deja llevar más por la cabeza que por el corazón, por lo que se separa un poco del espíritu español, el cual se mueve más por impulsos.

Las Guerras de Religión han diezclado a Europa, y los bandos contrarios se miran toivamente, Quizás por ello, Gracián, con una mirada que abarcaría a toda Europa, consideraría que sólo se podría salir adelante, contemporizando con unos y con otros, aunque en el camino quedara hecho tri-  
zas el espíritu de generosidad cristiano. Sabiendo perfectamente que no tendría más remedio que ocurrir esto, Pero a ello no pone solución.

Aunque para lograrlo, tal vez quisiera aplicar la máxima del Evangelio:

"Mirad que yo os envío cual ovejas en medio de lobos, sed, pues, prudentes como serpientes y sencillos como palomas" (77)

En efecto:

"No ser todo columbino":

"Altérnense la calidez de la serpiente con la candidez de la paloma". (78)

---

(77) S. Mateo. Capítulo X. Versículo. 16

(78) "Oráculo Manual". Máxima CCXLIII. Pág. 409.

Pero desde el sentido evangélico, que se refiere a que no hay que dejarse engañar por los malvados (prudentes como serpientes), llegó a un extremo de dureza, incompatible con el espíritu de desprendimiento (sencillos como palomas).

TERCERA PARTE

UN ANTECEDENTE MEDIEVAL DE GRACIAN: DON JUAN MANUEL

OPINIONES DE MENENDEZ PELAYO, ERASMO BUCETA Y  
CORREA CALDERON.

Muchas fuentes y antecedentes de han señalado a la obra de Baltasar Gracián, desde la Biblia hasta San Ignacio de Loyola, pasando por Castiglione;

Pero no se ha tenido muy en cuenta lo que el Príncipe Don Juan Manuel haya podido pesar sobre él.

Menéndez Pelayo, ya llama la atención, aunque sólo de manera muy superficial, y junto con otros autores, sobre el hecho de que Gracián tuvo en cuenta a Don Juan Manuel:

"EN la "Agudeza y arte de ingenio" toma indistintamente sus ejemplos de los culteranos y de los escritores de gusto más puro, tan pronto de Góngora, como de Lope... o del infante Don JUAN Manuel."(1)

Naturalmente, en un escritor como Gracián, de comprobada bastísima erudición, es muy difícil señalar cuando toma una idea de un autor determinado, cuando refunde varias ideas, o cuando ha coincidido con otro autor casualmente. Vemos como Menéndez Pelayo señala variados autores en los que se ha fijado Gracián.

Erasmo Buceta también ve esta diversidad, y refiriéndose precisamente al Infante dice, a propósito de los elogios que Gracián dedica a éste:

"De las anteriores elogiosas expresiones se deduce cómo los hombres de nuestro Siglo de Oro mezclaron en su espíritu los elementos renacentistas con los medievales."(2)

Pero dentro de esta inevitable diversidad, estos dos autores no calan hondo en el ideario de Juan Manuel, bus-

---

(1) "Historia de las ideas estéticas en España". Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid. 1947. II parte. Pág. 355.

(2) "La admiración de Gracián por el infante Don Juan Manuel" R.F.E. 1924. Tomo XI. Págs. 63 y sgs.

cando una mayor influencia.

Correa Calderón, por su lado, llega incluso a decir que Gracián no debe gran cosa al Infante:

"Otro escritor medieval, el príncipe Don Juan Manuel, aparece citado reiteradas veces en "Agudeza" y "El Criticón". En toda ocasión le colma de elogios y trae a cuento sus apólogos de "El Conde Lucanor", pero este insistente recuerdo significa viva admiración, si no al estilo, que reproduce con su arcaica contextura, si "a la extremada moralidad y al artificio con que enseña". (Criticón, II, 4) SIN QUE DEJE EN EL HUELLA ALGUNA." (3)

#### FRASES ELOGIOSAS DE GRACIAN PARA DON JUAN MANUEL.

Creemos que esta afirmación de Correa Calderón es demasiado radical.

Por nuestra parte, partiendo de la base que nos ha dado un trabajo inédito del Dr. Navarro González: "El desengaño en la Literatura Medieval Castellana", en la parte que corresponde al Príncipe, consideramos lo que a continuación exponemos:

Al existir esta admiración tan manifiesta, es extraño que no calara algo del escritor medieval en el espíritu de Gracián.

Podemos ver estos elogios que hablan por sí solos:

1) "Puso la moral enseñanza de la prudencia y de la sagacidad en algunas historias, parte verdaderas, parte fingidas, y compuso aquel erudito, magistral y entretenido libro, intitulado el "Conde Lucanor", digno de la librería Delfica" (4)

Admira la principal obra de Don Juan Manuel, (magistral es de lo más que se puede decir de un libro), y lo considera buen moralista.

2) "Trae muchos muy ingeniosos, el excelentísimo Príncipe Don Juan Manuel en su nunca bien apreciado libro de "El Conde Lucanor", en que redujo la Filosofía moral a gustosísimos

(3) Introducción a las "Obras Completas de Gracián". Ed. Aguilar. Madrid. 1944. Pág. CXXX.

(4) "Agudeza, y arte de ingenio". "O. Completas de Gracián". Ed. Aguilar. Madrid. 1944. Discurso XXIII. Pág. 146.

cuentos; bástale para encomio haberle ilustrado con notas y advertencias e impreso modernamente, Gonzalo Argote de Molina, varón insigne en noticias, erudición, historia, y de profundo y juicio" (5)

No sólo se fija en Don Juan Manuel, sino incluso en los que le citan e imprimen. Considera Gracián elogiosamente a Argote, "de profundo juicio", para catalogar a los escritores anteriores a su época, por lo que no le extraña que coloque tan bien a Juan Manuel, opinión coincidente con la suya.

3) "Fue eminente en estas históricas ficciones el sabio y prudente príncipe Don Manuel en su libro de "El Conde Lucanor", siempre agradable aunque siete veces se lea". (6)

A juzgar por estas líneas, debió de leer Gracián más de una vez, la obra capital de Don Juan Manuel. Y vuelve a considerarle, sabio, eminente y prudente.

4) "Fue, sin duda, varón de grande entendimiento el Príncipe, y en aquel tiempo, cuando no estaban las letras tan adelantadas en España como ahora, fue más, y merece mayor estimación". (7)

Alaba la persona (entendimiento) del Príncipe, y reivindica su memoria, considerando que se le debe estimar más.

5) "No se ha de atender al estilo del infante don Manuel, sino a la extremada moralidad, y al artificio con que enseña". (8)

Es el único elogio citado por Correa Calderón, en el que Gracián vuelve a alabar a Juan Manuel como moralista.

Tenemos, pues, que tanto elogio debe hacer tenido alguna trascendencia.

#### IDEAS COINCIDENTES DE AMBOS AUTORES.

Por otra parte, no creo que se pueda afirmar tan

(5) Idem Discurso XXVII. Pág. 166

(6) Idem. Discurso XXXV. Pág. 201.

(7) Idem. Discurso LVII. Pág. 264.

(8) "El Criticón". Parte II. Crisis IV. "O. Completas de Baltasar Gracián". Ed. Aguilar. Madrid. 1944. Pág. 596.

rotundamente: "sin que deje en él huella alguna".

Se pueden ver varias ideas de Gracián, que ya estaban en germen, o desarrolladas en parte por Juan Manuel; e incluso ideas completas, que expuestas ya en el Príncipe, aparecen luego en el jesuíta.

Veamos unas y otras:

#### SENTIDO DE LA VIDA.

Dice Don Juan Manuel:

"...vos he dicho asaz... para poder guardar el alma, et aun el cuerpo, et la honra, et la hacienda et el estado"(9)

Es decir, el hombre debe asegurarse la salvación eterna, pero también debe procurar estar lo mejor posible aquí en la tierra.

Se puede equiparar con la conclusión sacada de las ideas de Gracian en "El Discreto", en la primera parte del trabajo, página 3, y que luego traté de explicar en las páginas que seguían:

- 1) Triunfo en esta vida.      11) Al fin de ella, estar preparado para la otra vida.

Pero hay más:

"et por ende la primera cosa que home puede facer es conoscer su estado et mantenerlo como debe."(10)

Lo que interesa en la tierra es vivir según el propio estado.

"Pero seyendo estas cosas todas guardadas, todo lo que pudierdes facer para levar vuestra honra et vuestro estado adelante, tengo que lo debedes facer, et es bien que lo fagades" (11).

Todo queda justificado, si su fin es conservar y aun aumentar el estado.

(9) "Conde Lucanor". 4ª parte. Biblioteca de Autores Españoles. Madrid. 1860. Tomo LI. Pág. 439.

(10) "Libro del Caballero, et del Escudero". B.A.E. Tomo LI. Capítulo XXXVIII. Pág. 246.

(11) "Conde Lucanor". 1ª parte. Enxemplo XLIX. Pág. 420.

Es la misma idea de Gracián:

"Atención a que le salgan bien las cosas".

"Todo lo dora un buen fin, aunque lo desmientan los desaciertos de los medios. Que es arte ir contra el arte cuando no se puede de otro modo conseguir la dicha del salir bien"(12)

El "levar la honra y el estado adelante" de Juan Manuel, es el "salir bien" de Gracián.

Pero, luego, el Príncipe reconoce:

"...de muy mal seso es el que cuida que se pueden comparar los deste mundo con los de aquel: ca los bienes deste mundo.. non es cosa firme". (13)

Que es lo que viene a decir Gracián:

"Ser héroe del mundo, poco o nada es."(14)

Reconocen ambos, que la vida en la tierra no vale nada comparada con la del cielo, pero no por ello dejan de hacer recomendaciones para triunfar, como sea, en este mundo.

Por todo esto no es extraño que vuelvan a coincidir:

"...cierto es que el vencer todo es en Dios...pero lo que se puede hacer por sabiduría o por arteria de los homes es esto".(15)

Gracián:

"Hanse de procurar los medios humanos como si no hubiese divinos, y los divinos como si no hubiese humanos". (16)

Es decir, que el hombre tiene que hacer de su parte con sabiduría o con artimaña:

SABER.

Dice Don Juan Manuel:

"..en sí la mejor cosa que home puede haber es el saber"(17)

Gracián:

"Saber un poco más y vivir un poco menos":

- (12) "Oráculo Manual". Máxima LXVI. Pág. 371  
 (13) "Libro de los estados". Capítulo LXXXIII. Pág. 330  
 (14) "El Héroe". Primor último y corona. Pág. 24  
 (15) "Libro de los Estados". Capítulo LXXII. Pág. 321.  
 (16) "Oráculo Manual". Máx. CCLI. Pág. 410.  
 (17) "Libro de los Castigos". Pág. 264.



"....no se vive si no se sabe" (18)

Ambos coinciden en afirmar que el saber es fundamental en la vida.

Juan Manuel:

"Non hay en el mundo cosa que ya dicha non sea."(19)

Gracián:

"...Poco o nada se inventa...Allá en la Edad de Oro se inventaba: añadióse despues, ya todo es repetir".(20)

Aunque ésta es una idea que la han afirmado muchos autores en todas las épocas, vemos en ella un nuevo punto de contacto entre los dos que nos ocupan.

Por otro lado, dice Juan Manuel:

"...el home que ha más razón en sí, es más home."(21)

Gracián:

"En la mayor edad som ya mayores y más levantados los pensamientos... sazónándose el juicio... y al fin hombre hecho, varón en su punto...todo él huele a una muy viril generosidad" (22)

Nuevamente, vemos la misma línea directriz: "la razón", "el juicio", es lo que marca la llegada del hombre a su plenitud: "más home" o "varón en su punto".

Otra idea de Don Juan Manuel:

"et por el saber se acrecientan las buenasventuras...el saber cumplido non puede caber en seso nin entendimiento de home, porque el saber es Dios et an Dios. Et por ende non debe ninguno creer que puede el saber todo el saber"(23)

Quiere esto decir que el saber no se encuentra en el mero conocer libros: es algo más.

Pudo muy bien Gracián partir de esta base para decir:

"Importa mucho la prudente reflexión sobre las cosas...Hace noticiosos el ver, pero el contemplar hace sabios" (24)

(18) "Oráculo Manual". Máx. CCXLVII. Pág. 140

(19) "Libro de los Estados". Capítulo LXV. Pág. 315.

(20) "El Discreto". Capítulo X. Pág. 316.

(21) "Libro del Caballero et del Escudero". Capítulo XXXVIII. Pág. 246.

(22) "El Discreto". Capítulo XVII. Pág. 333.

(23) "Libro de los Castigos". Pág. 264.

(24) "El Discreto". Capítulo XXV. Pág. 351.

O sea, es sabio aquel que reflexiona (contempla) y rumia lo leído, no conformándose con atracarse de conocimientos, puestos unos encima de otros, acercándose así a ese saber que está por encima de nosotros.

#### AMISTAD.

Puede apreciarse en estas frases de Juan Manuel, un sentido desengaño de los amigos:

"...las poridades que me fueron mejor guardadas, fueron las que non dije a ninguno". (25)

Gracián dice algo parecido:

"Ni será ni tendrá a ninguno todo por suyo":

"No son bastantes la sangre ni la amistad, ni la obligación mas apretante, que va gran diferencia de entregar el pecho o la voluntad... Siempre se reserva algun secreto para sí el amigo" (26)

Juan Manuel considera que no se debe confiar lo que se quiere guardar mejor, y Gracián, que al amigo no se le debe confiar siempre todo.

También dice Juan Manuel:

"...en la guerra... tan graves son de sufrir los amigos como los enemigos." (27)

Gracián por su parte:

"No se ha de querer ni aborrecer para siempre. Confiar de los amigos hoy como enemigos mañana, y los peores"(28)

Juan Manuel piensa que (en la guerra) no hay distinción entre amigos y enemigos.

Para Gracián (en general ya), también llegan a ser iguales, cuando aconseja que se ame al amigo "como si" pudiera ser enemigo.

(25) "Libro de los Estados" Cap. LXX. Pág. 319.

(26) "Oráculo Manual". Máx. CCLX. Pág. 412.

(27) "Libro de los Estados". Cap. LXXI. Pág. 321.

(28) "Oráculo Manual". Máx. CCXVII. Pág. 404.

Pero a pesar de todo, no cree el Príncipe que la naturaleza humana sea tan aborrecible, que sea preferible privarnos de ella:

"...el home...es la más noble criatura que ha so el cielo, et aun algunos tienen que es más noble que las criaturas celestiales". (29)

Igual que antes tampoco quería apartarse de las cosas terrenas (honra, hacienda, y estado) ahora no quiere apartarse del hombre. No llega a tener un pesimismo total de la naturaleza humana, sino un desencanto sentido, ante la reacción egoísta del hombre, que se manifiesta precisamente en el comportarse de los amigos.

Por ello, lo que aconseja es que seamos circunspectos con ellos (no que "tengamos amigos) y así, no les debemos confiar lo que queramos tener bien guardado.

Gracián lleva esta misma dirección, pero aún va más lejos:

"Saber usar de los amigos":

"Hay en esto su arte de DISCRECIÓN: unos son buenos para de lejos y otros para de cerca...No sólo se ha de procurar en ello conseguir el gusto, sino la utilidad."(30)

Vemos, pues, que de la idea de Don Juan Manuel de tratar a los amigos con reservas para estar preservados de su posible reacción egoísta y traicionera, Gracián pudo llegar a ésta, que acabamos de exponer, de buscar la utilidad en la amistad, ya que por sí misma, ella sólo nos puede brindar sinsabores.

---

(29) "Libro de los Catigos" Cap. I. Pág. 265.

(30) "Oráculo Manual" Máxima. CLVIII. Pág. 391.

## RESUMEN.

1) Una serie de frases admirativas denotan claramente que la lectura del escritor medieval, impresionó al autor barroco.

2) Varias ideas de los dos autores, presentan analogías:

Ideas coincidentes:

- a) Triunfo en el cielo y en la tierra.  
Salir bien, por todos los medios que sean necesarios, sabios o arteros. Aunque siempre colocando en primer lugar la vida eterna, el menos en teoría.
- b) El saber es lo primordial en el mundo.  
Ya no se puede decir cosa nueva.  
La razón, el juicio, es lo que hacen más hombre al hombre.
- c) No se debe decir todo al amigo.  
Amigos y enemigos pueden llegar a ser iguales.

Ideas en que Gracián va más lejos:

- a) De la idea de Don Juan Manuel de que el saber es algo más que el mero tragarse libros, parte Gracián para considerar que luego de leer, el que quiera ser verdadero sabio, tiene que meditar y digerir lo leído.
- b) Piensa el Infante que al amigo hay que tratarlo con tiento. Gracián, además, busca sacar el mejor provecho posible del aspecto utilitario de la amistad.

## CONCLUSION.

Después de esto, se puede ver la admiración de un autor barroco hacia otro medieval, llegando a ser aquél, una superación literaria de éste, pues no en vano, Don Juan Manuel escribe en una época en que las letras hispanas aun tenían mucho camino que recorrer, y Gracián en pleno siglo XVII, cuando ya, nuestra literatura había llegado a su mayoría de edad.

Él precisamente era uno de los mejores estilistas de la época, y tenía por añadidura, muchos más libros y fuentes en que inspirarse.

Finalmente, podemos relacionar este aspecto de precedentes con nuestro tema central de la Discreción.

No se puede decir que, de los consejos de Don Juan Manuel pueda deducirse un tratado sobre la conducta de un Héroe. No nos habla de acciones que llevarían al hombre por el camino de la "grandeza" o de la "celebridad", que pudimos apreciar en el Héroe, perteneciente a la primera época de Gracián.

Más bien, el hombre cuyo perfil podríamos deducir de los consejos del Infante, se podría ~~colocar~~ <sup>situar</sup> en un plano equilibrado de DISCRECION.

Este plano llega a colocarse bastante cerca de la concepción ideal a que llegó Gracián, a medida que iban transcurriendo sus días, e iba comprendiendo que su primera creación estaba muy elevada.

Entonces, este arquetipo sublime, iría descendiendo paulatinamente, mientras tomaba existencia otro ideal, que vio la luz cuando Gracian consideró, que el Héroe se iba a llevar muchos golpes en este valle de lágrimas, si caía desde muy alto.

Así surge su Discreto, más cercano a nuestro suelo.

Ha dejado las eminencias sobresalientes; lo que pretende es quedar bien situado mientras viva, y estar luego bien situado después de muerto.

Aunque considere que lo último es lo más interesante, Gracián debe presuponer que para ello no hace falta dar muchos consejos, porque el hombre debe saber por sí sólo lo que hay que hacer a ese respecto. Los consejos terrenos son más necesarios para ir salvando los escollos que la vida presenta. Multiplica así las recomendaciones, ~~mencionando todos los recomendaciones~~, mencionando todos los recursos

que conoce.

Ahora bien, ¿encontramos también un Discreto en Juan Manuel? Por supuesto no parece que él pensara en semejante cosa, que él pretendiera dar un determinado ideal de hombre a nuestra consideración.

Pero si puede desprenderse, de las citas traídas a estas paginas, una serie de consejos, coincidentes, como hemos visto, con algunos de Gracián, que denotan una cierta DISCRECION en el actuar; ese quedarse situado en un PLANO AIROSO en el que se pueda GUARDAR EL ALMA, ET, AUN EL CUERPO.

Es por ello, por lo que me he permitido traer, junto al concepto gracianesco del Discreto, a este otro autor del siglo XIV, también importante en nuestras letras, que quizás haya influido en nuestro jesuíta, tanto como esos otros autores extranjeros, sobre todo italianos, como Maquiavelo, Botero, Malvezzi o Castiglione, cuya influencia por otra parte no negamos. Pero, ¿no era más lógica la influencia de un español? ¿No era más natural seguir la línea de un compatriota, que tendría impulsos e ideas más afines a su temperamento que los de mentes nacidas en otras tierras?.

Es por lo que creemos que se debía tener más en consideración lo que el Príncipe Don Juan Manuel representó para Baltasar Gracián.

## B I B L I O G R A F I A

"Obras completas de Baltasar Gracián". Introducción, recopilación y notas de E. CORREA CALDERON. Ed. Aguilar. Madrid. 1944.

## P R I M E R A P A R T E

E. CORREA CALDERON: Introducción, recopilación y notas a las "Obras completas de Baltasar Gracián". Ed. Aguilar. Madrid. 1944.

## S E G U N D A P A R T E

PAUL HAZARD: "La crisis de la conciencia europea". Traducción de Julián Marías. Ed. Pegaso. Madrid, 1941.

PAUL HAZARD: "La crise de la conscience européenne". Ed. Boivin et Companie. París. 1935.

LUDWIG PFANDL: "Historia de la Literatura Nacional Española en la Edad de Oro". Trad. de Jorge Rubió. Ed. Gustavo Gili. Barna. 1952.

J. OTEGA Y GASSET: "Meditaciones del Quijote". Rev. de Occidente. Madrid. 1956.

CERVANTES: "Don Quijote de La Mancha". Clásicos Castellanos. 6ª ed. Madrid. 1952.

El nuevo Testamento. Versión española del texto original griego por AFEBE. Segovia 1954.

ADOLPHE COSTER. "Baltasar Gracián". Trad. de Ricardo del Arco. Institución "Fernando el Católico". (C.S.I. C.) Zaragoza. 1947.

J.M.GARCIA LOPEZ. "Baltasar Gracián" Clásicos Labor. Barcelona. 1947.

E.CORREA CALDERON. Introducción, etc. a las "O. Completas de Baltasar Gracián". Ed. Aguilar. Madrid. 1944.

## T E R C E R A   P A R T E

- MARCELINO MENENDEZ PELAYO. "Historia de las ideas estéticas en España." (C.S.I.C.) Madrid.1947
- ERASMO BUCETA. "La admiración de Gracián por el infante Don Juan Manuel". R.F.E. 1924. Tomo XI. Págs. 63 y sgs.
- E.CORREA CALDERON. Introducción, etc.a las "O. Completas de Baltasar Gracián".Ed. Aguilar.Madrid.1944.
- DON JUAN MANUEL."Obras completas". B.A.E. Madrid.1860.  
Tomo LI.
- A. NAVARRO GONZALEZ. Trabajo inédito: "El desengaño en la Literatura Medieval Castellana".



UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA  
BIBLIOTECA



\* 6 6 0 3 0 6 0 1 5 0 \*